

# Evite

humedades y goteras....



"VELO VITROFIB" está compuesto por fibras de vidrio entrecruzadas que forman un tejido reticular flexible, de duración ilimitada, e imputrescible por la ausencia total en su constitución de materias orgánicas, cartón, fieltro, etcétera, siendo el soporte ideal de los productos bituminosos y asfálticos empleados en la impermeabilización.

Solicite nuestro folleto técnico sobre formas de empleo y aplicación del «VELO VITROFIB»





EXPLOTACION DE INDUSTRIAS, COMERCIO Y PATENTES, S. A.

GOYA, N.º 12 - TEL. 36 29 00

MADRID

PROVENZA, 206 y 208 - T. 30 34 00 BARCELONA

REPRESENTANTES TECNICOS EN TODAS LAS PROVINCIAS





FUNDADA EN 1920

BARCELONA: MALLORCA, 406 - TELS. 25 55 07 - 25 56 90 VALENCIA: AVENIDA JOSE ANTONIO, 8 - TEL. 76433 ZARAGOZA: SANTA ISABEL, 14 y 16 - TEL. 23712



## "se construyeron con mármol

Empléelo ahora, en la moderna construcción





LOSETAS DE 40 X40 X2

Marmoles Aglomerados Barcelona S.A.

Ausias March, 49 • Teléfono 25 70 95 • Barcelona



# Corkoustic Armstrong-Perfex\*

Reducción de ruido Corrección acústico

Fabricado exclusivamente con gránulos de corcho aglomerados, el CORKOUSTIC posee relevantes propiedades de absorción del sonido, determinadas y constantes.

Además de esta característica esencial, ofrece un conjunto de cualidades muy interesantes: resiste a la humedad, es duradero, imputrescible y un excelente aislante térmico; es ligero, fácil de colocar y tiene la flexibilidad suficiente para adaptarse a superficies curvadas de cierta longitud de radio.

Se presenta en losetas estriadas o lisas, biseladas y pintadas de blanco. Este acabado y la contextura fisurada del material hacen del CORKOUSTIC un elemento de positivo valor en la decoración.

\* M. R. - U. A.

# CASARRUBIOS

CENTRO TECNICO DE CONTRATACION OPERACIONES POR CUENTA PROPIA

Siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alguiler

PLAZA DE ORIENTE, 2 TELEFONOS 47 11 45 - 48 83 61 -

MADRID

## CALIZA BLANCA MONTREY

La mejor piedra de construcción para escultura, revestimiento de fachadas, decoración de interiores

> MARMOLES DE TODO EL MUNDO para muebles y gran decoración

> > DISTRIBUIDORES:

#### S. A. NICASIO PEREZ

MADRID

Apartado 3098 Teléfonos 33 28 06 y 33 28 07

BARCELONA VALENCIA ZARAGOZA

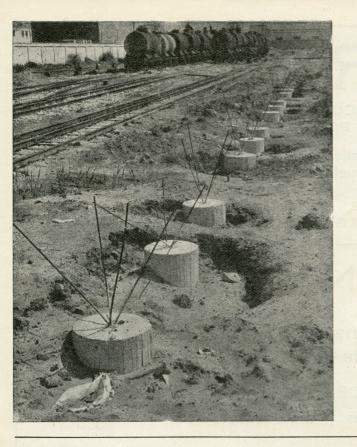
Avda. del Generalísimo, Luis Oliag, 83 Apartado 159 Teléfonos 593 al 597 Teléf. 39 36 27 Teléfono 7 2 2 6 8 2 7 0 5 2 y 2 8 8 3 4

# Rufino Martinicorena

CONSTRUCCIONES EN GENERAL Fábrica de mosaicos hidráulicos en

Pamplona y Miranda de Ebro (Burgos)

Oficinas en OVIEDO: Santa Susana, 3 - Teléf. 1905 Oficinas en PAMPLONA: Leire, 12 - Teléf. 1198



# PILOTES RODIO

SONDEOS INYECCIONES CONSOLIDACION DE CI-MIENTOS GUNITA POZOS FILTRANTES **ESTUDIOS GEOTECNICOS** 

Cimentaciones Especiales S.fl.

Procedimientos Rodio

BILBAO GRAN VIA,70 TELEF. 19515

MADRID AV. JOSE ANTONIO, 31 TELEF. 22 29 70

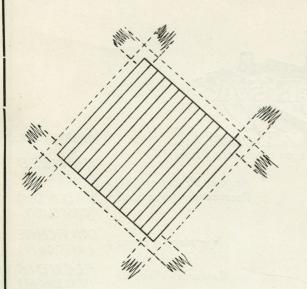
BARCELONA ROSELLON, 118 TELEF. 303323



Aragón, 268 BARCELONA - Aduana, 15 MADRID



#### SOLTREX



Rico parquet prefabricado en placas de madera de roble mallado para clavar sobre rastreles o lañas de madera.

Se fabrica en tableros de  $408 \times 408 \times 15$  mm., con técnica de contraplacado TRIPLY, utilizando colas de resinas sintéticas, lo que garantiza la estabilidad dimensional y la perfección de juntas frente a los cambios climatológicos.

Desinsectizado y antiséptico, resiste la acción de microorganismos y plagas de la madera.

Cada placa lleva sus cantos machihembrados para el perfecto enlace entre unos y otros.

Se fabrica en una gama variada de dibujos y también decorado con color rojo o negro en tacos cuadrados y filetes, así como entredoses lisos o fileteados.

Se sirven en envases de 10 tableros de 420  $\times$  420  $\times$  150 mm. Puede servirse el rastrel correspondiente.

La técnica de su colocación en obra es más sencilla que la de los parquets a cuadros hoy en uso. En Madrid, Asturias y Santander podemos montarlo en obra y entregarlo acuchillado y con barniz de resina sintética.

SOLICITE MUESTRAS, REFERENCIAS, DIBUJOS Y PRESUPUESTOS A:

#### HIJOS DE LANTERO, S. A.

MADRID: Serrano, 134 - Tel. 33 16 06 - y Encinar, 6 - Tel. 33 42 70 - GIJON: Carretera de la Braña - Tel, 23972 Oviedo: Almacenes industriales, 22 - Tel. 1888 - SANTANDER: Marqués de la Ensenada - Tel. 23973



FABRICA DE: MOSAICO DE GRES PORCELANICO TUBERIA DE GRES PRODUCTOS REFRACTARIOS Catoira PONTEVEDRA TELEFONOS NUMS. 1 Y 2



CERAMICA DOMINGUEZ DEL NOROESTE, S.A. Antes ELOY DOMINGUEZ VEIGA



FABRICAS EN:

Azulejos blancos, colores lisos (VALENCIA) Decorados y Jaspe madera Y ONDA

(CASTELLON)

MANISES

SAN VICENTE Teja plana y curva (ALICANTE)

ALCUDIA Baldosin - Plaqueta (VALENCIA)

OFICINAS Gobernador Viejo, 9 VALENCIA

LA EXPERIENCIA DE CINCUENTA AÑOS AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION



# ROYSER

SISTEMA PATENTADO

Selva de Mar, 130 al 140

BARCELONA (S. M.)

Teléfono 26 42 91

Señores que, entre otros muchos, han empleado nuestros prefabricados

(por orden alfabético)

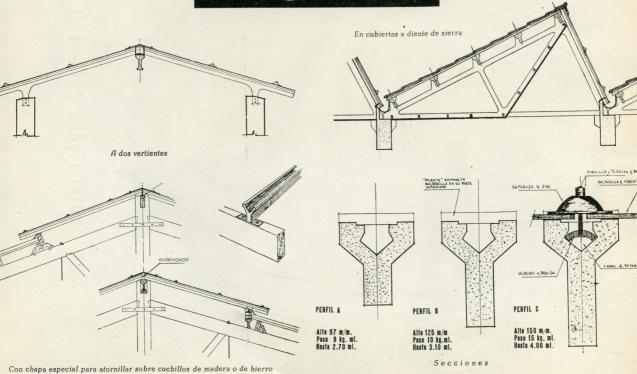
Battle, Don Joaq in Contratista Colomer Munmany Fca. Curtidos Fca. de Aluminio Fada Forrellad Don Antonio Ingeniere Fomento Obras y Const. Cont Floricultor Griera, Don Luis Lijos de Juan Jiménez Tejidos La Económica Fundición Masana Ind. y Obras Contratista Pallás y Gamande, S. A. Contratista Ribas y Pradeil, S. A. Contratista Rovira, Don Lorenzo Contratista Sitones Sanitarios, S. A. Susing Conzález Casto Contratista Vda. de Eugenio Sánchez Zubero, Delfin Contratista

Barcelona Vich Valladolid Sabadell Oviedo Tiana - Barcelona Barcelona Asturias Barcelona Barcelona Barcelona Sabadell Barcelona Granada Radainz Jaén



LUCERNARIOS EN GENERAL • EDIFICIOS INDUSTRIALES • PATIOS •
CAJA DE ESCALERA •
EN CUBIERTAS A DIENTE
DE SIERRA • ETC.

OFICINA TECNICA PARA ESTUDIOS Y§PRESUPUESTOS



ADAPTACIÓN A CUALQUIER SOLUCIÓN



#### PIEZAS MOLDEADAS PARA LA CONSTRUCCION



FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

Arquitectos:

Srs. D. Jesús de Basterrechea Aguirre, D. Francisco Hurtado de Saracho, D. José Chapa Galíndez

Constructor: Olabarría Hermanos

Cerramiento de fachadas con placas prefabricadas DURISOL

Construya su edificio con DURISOL y compruebe sus ventajas
DURISOL SE FABRICA EN SUIZA, ALEMANIA, FRANCIA, BELGICA, HOLANDA, AUSTRIA, USA, CANADA, DINAMARCA Y JAPON

Durisol, S.A.E.

OFICINAS: PASEO DE GRACIA, 11 - A, 6.º, 3.º - TELÉFONO 320302
FÁBRICA EN SAN VICENTE DELS HORTS (Prov. Barcelona) BARCELONA

### TEJERIA

# LA COVADONGA

Fábrica de tejas, ladrillos huecos y macizos, tubos. etc.

Exclusivas de «Río Cerámico» y «A. R. C. O.» para forjados

Tejas «Fumas»

Oficina Comercial:
Hernán Cortés, 15
Teléfono 22790
SANTANDER

Fábrica en

MURIEDAS

(SANTANDER)

Teléfono 32204

BEION SILIVANTE

ii Arquitectos!!

¡¡Constructores!!

ii Arquitectos!!

iiConstructores!!

#### BETON General de Impermeabilizantes, S. A.

BRINDA UNA OPORTUNIDAD

En patios,
En garajes,
En piscinas,
En fachadas,
En cajas
de escaleras,
En sustitución
del azulejo,
BETON

MATE O BRILLO

DUREZA, BELLEZA, ECONOMIA E IMPERMEABILIZACION

Pida folleto descriptivo a **BETON**Auxiliar de la Construcción

Director Gerente: Ingeniero, Juan Muñoz Pruneda

Oficinas y Exposición permanente: Ferraz, 4 Teléfono 47 27 60 MADRID

Fábrica: Tenerife, 50 Almacén: Emilio Ferrari, 23 (Ciudad Lineal)

¡¡NO DEJE DE VISITAR NUESTRA EXPOSICION!!

# Flaxol

Pintura de emulsión de acetato de polivinilo Especial para decoración de interiores Se fabrica en los tipos liso y de picar, ambos en ocho colores básicos

Por mezcla de estos colores se obtiene una infinita gama de tonalidades para satisfacer los gustos más exigentes

Muñuzuri, Lefranc, Ripolin. S.A.

APARTADO 49

TELEFONO 40907

BILBAO

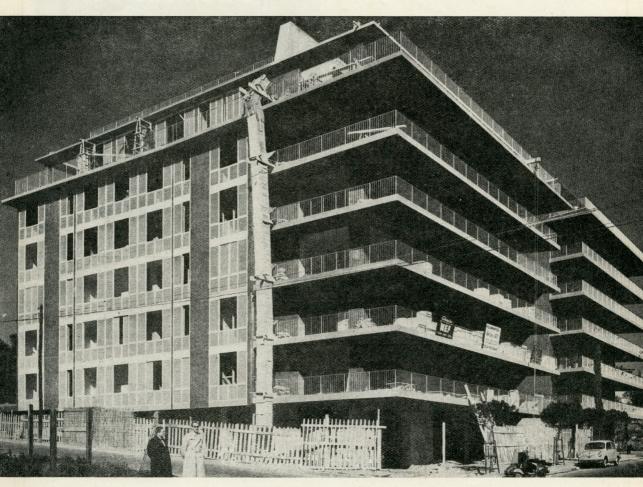


FABRICADO POR Inexca BADAJOZ



PARA HORMIGONES

- a/c MENOR
- MAYOR PLASTICIDAD
- MAYOR RESISTENCIA
- IMPERMEABILIDAD
- IMPERMENDICIONE
- SUPRIME LA SEGREGACION
  - DURABILIDAD
  - ECONOMIA



#### BARCELONA - C. LARES

En las mejores obras de España los Constructores ya se benefician de estas nuevas técnicas para mejorar los Hormigones, usando nuestro IBERFEB-H. «HORMI»

- MAS PLASTICOS
- MAYOR RESISTENCIA
- IMPERMEABILIDAD
- ECONOM¹CO
- PERMITE HACER MORTEROS DE PORLAND, AL MISMO COSTE QUE LOS DE CAL Y CEMENTOS LENTOS CON TODAS SUS VENTAJAS Y NINGUNO DE SUS INCON-VENIENTES



PARA MORTEROS

SOLICITENOS UNA DEMOSTRACION (Representantes en toda España)

Distribuido por: COMERCIAL E INDUSTRIAL QUIMICA DE BARCELONA, S. A.

Pasaje Marsal, 11-13 Iturbe, 3 BARCELONA MADRID Teléfono 24 93 01 Teléfono 55 65 56

## LINOLEUM

para resolver perfectamente los problemas de pavimentación.

## LINOLEUM

para tener garantía absoluta de **DURACION.** 

## LINCRUSTA

para resvestir y proteger las cajas de escaleras.

LINOLEUM NACIONAL, S. A.

Apartado 979 - MADRID - Teléfono 398400



# HALESA

#### HORMIGONES AIREADOS LIGEROS Y ESPECIALES

Sociedad Anónima Ntra. Sra. de Fátima, 6 y 8 MADRID - Teléfono 28 93 45

# OFRECE

UN PERFECTO AISLAMIENTO TÉRMICO Y ACÚSTICO

MORTERO CELULAR

De Cemento, y AHORA también de Yeso.

- · ECONÓMICO
- · LIGERO
- RÍGIDO • RESISTENTE
- INCOMBUSTIBLE
- UN IMPERMEABILIZANTE HIDRÓFUGO INCOLORO

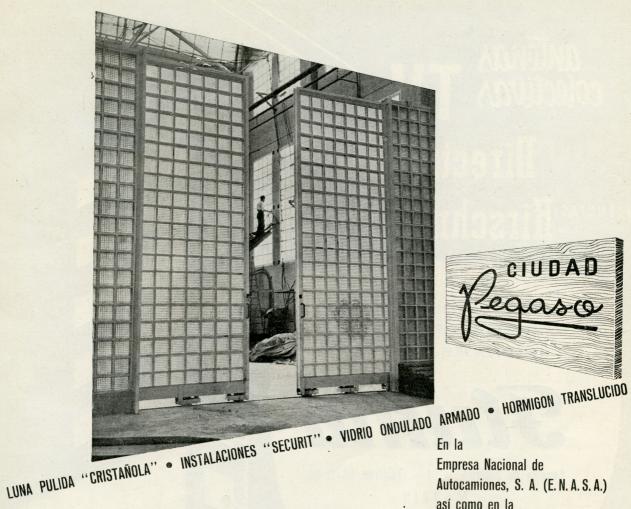
REPULSO Tratamiento por impregnación de la superficie.

UN ENDURECEDOR DE MORTEROS

DURCA Protege las superficies contra la corrosión y el desgaste mecánico.

Y toda clase de productos adicionales del hormigón

Solicite información sobre cualquier producto que pueda interesarle





así como en la Ciudad PEGASO. los Servicios Técnicos de La Veneciana, S. A. han contribuído a resolver concernientes al empleo del vidrio en la construcción

todos los problemas ENECIANA S.A.

CRISTALERIA GENERAL EN

Cedaceros, 9 - Tel. 22 29 06 (1) - Madrid

# antenas TV

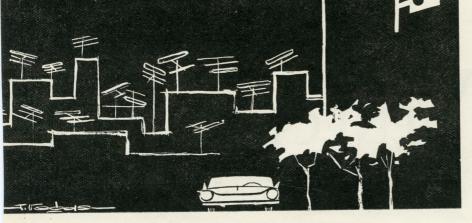
# Directronic Hirschmann

- · PROYECTOS
- · PRESUPUESTOS
- · MONTAJES

# Huma

Avenida de América, n.º 1 - Teléfono 56-13-96

M A D R I D



EL DETALLE FINAL DE UN MODERNO EDIFICIO

#### ¡No deje que sea tarde!

Ahora es el momento de dotar al edificio que usted construye de un servicio que ya es indispensable en toda vivienda

#### Consúltenos

y le brindaremos una solución técnicamente perfecta, funcional, estética y económica.



VISION TOTAL

#### en balaustradas

La gran resistencia de la Luna «SECURIT» y su bello aspecto, permite realizaciones del más moderno estilo y máxima consistencia, en balaustradas, escaleras, protecciones, etc., siendo además de fácil limpieza.

**LUMINOSAS - DECORATIVAS - RESISTENTES** 





# ACRISTALAMIENTOS, S.L.

MONEDEROS, 12 . MADRID . TELEF. 393201

#### Cubierta «DEFINITIVA»

PATENTADA

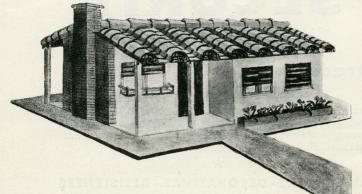
Sin madera, sin tejas, sin cañizos, segura, ligera, económica y definitiva

Piezas de cerámica

Pieza Canal y

Viga lomo confeccionada a pie de obra





Concesionario exclusivo

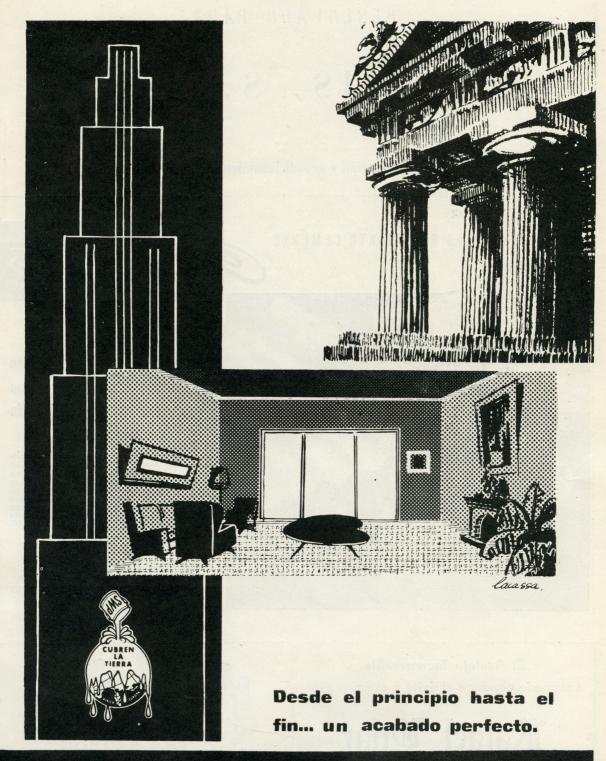
Oficinas:

Don Remondo, 7 Teléfono 20640 Fábrica:

Picazo

Luis Montoto, 30 Teléfono 56764

SEVILLA



## PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

UNA PINTURA APROPIADA PARA CADA SUPERFICIE. ¡LISTA PARA USAR!

RESERVADO PARA

# SOLIS, S. A.

Calefacción - Refrigeración y acondicionamiento de aire - Electricidad



El Azulejo Incuarteable

Entonado conduce al éxito y el éxito está

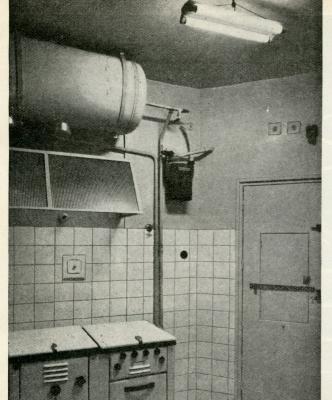
# IRafael Dilar

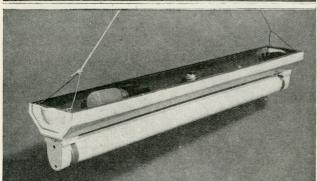
Baldosín - Loza - Saneamiento

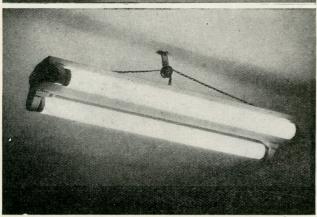
Fábrica: Calvo Sotelo, 12 - Tels. 16 y 210 MANISES (Valencia)



APARATOS ELECTRODOMESTICOS
Barquillo, 10 - Teléf. 21 18 17 - Fuencarral, 132 - Teléf. 24 83 38 - MADRID







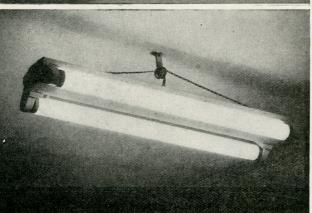
# LA LUZ FLUORESCENTE LLEGA AL HOGAR

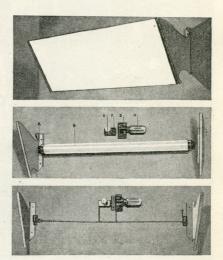
Seamos justos con el tiempo en que vivimos; no le contabilicemos sólo sus duras facetas. Hay que reconocerle también una constante y progresiva evolución, que en todos los órdenes de la vida contribuye al bienestar común con más y mejores medios, hasta el punto de haber vulgarizado muchas cosas gratas que, nacidas con el marbete de "artículos de lujo", han pasado a ser de primera necesidad. Hace muy pocos años un aparato de radio, un pequeño ventilador, una simple plancha eléctrica, eran exponentes típicos de los económicamente poderosos; hoy todos esos "artilugios" pueden contemplarse en los hogares más modestos. La vida en todos sus aspectos-trabajo, estudio, esparcimiento, comercio, industria, hogar...—ha variado notablemente sus condiciones, mejorándolas. Anotemos que, en todas estas cosas, la luz ha sido elementos primordial.

El hombre moderno se mueve hoy en un ambiente donde la luz se ha convertido en fundamento esencial, y por un lógico proceso adapta su vida doméstica, íntima, a esas condiciones luminosas que en la calle, en el trabajo o en el esparcimiento han acabado por crearle há-

Así, la luz fluorescente, por sus condiciones de luminosidad, tonalidad, duración y economía, ha entrado en el hogar por la puerta grande. A la mujer, cuya vida transcurre en la casa-en tantos pisos interiores y en otros que, sin serlo, tampoco tienen la suficiente cantidad de luz-, la fluorescencia ha venido a resolver su problema. Una luz como en pleno día y cumpliendo esa trilogía tan del agrado de las señoras: buena, bonita y barata.

En el mercado existen numerosas armaduras y regletas ideadas para las diversas aplicaciones, tanto para la fluorescencia normal como para los tubos fluorescentes "TL" C.







VÁLVULAS ELECTRÓNICAS · LÁMPARAS • RECEPTORES DE RADIO Y TELEVISIÓN • APARATOS DE MEDIDA MÁQUINAS ELÉCTRICAS DE AFEITAR PHILISHAVE 

• APARATOS DE RAYOS X Y ELECTROMEDICINA GENERADORES DE A. F. • ELECTRODOS PARA SOLDADURA • LÁMPARAS FLUORESCENTES "TL" AMPLIFICADORES • CINE SONORO CON CINEMASCOPE Y TODOS LOS DEMÁS SISTEMAS DE PROYECCIÓN proyectores para 16 mm. • emisoras de radio y televisión • equipos de telecomunicación INSTALACIONES AUTOMÁTICAS DE TELEFONÍA DISCOS • VENTILADORES • PLANCHAS SUPERAUTOMÁTICAS CONDENSADORES PARA MEJORAR EL FACTOR DE POTENCIA • TOCADISCOS





antenas colectivas de TV y FM

> PREVEA UNA SOLA ANTENA PARA TO-DOS LOS PISOS DE SU EDIFICIO.



FLUORESCENCIA Y TELEVISION IBERICA, S. A.

OFICINAS: VELAZQUEZ, 87 - TELEF. 36 16 00 MADRID FABRICA: PEREZ AYUSO, 22 - TELEF. 33 01 76
BARCELONA: ARIBAU, 79 - TELEF. 39 29 32 • VALENCIA: MARTI, 20 - TELEF. 70748
GIJON: ENRIQUE CANGAS, 14 y 16 - TELEF. 6009

PAREDES DE LUZ

VILA

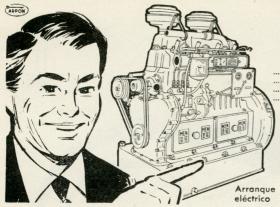
80%

100%



FERRAZ, 35 - TELS. 48 39 33 - 48 23 36 - MADRID BALMES, 258 - TELEF. 28 97 95 - BARCELONA

El hormigón traslúcido de alto poder aislante térmico y sonoro y con un índice máximo de luminosidad



### PROYECTADO Y CONSTRUIDO PARA DAR BUEN SERVICIO

Por

... su funcionamiento regular y suave a cualquier velocidad. ... su presión máxima de combustión moderada.

... sus velocidades lineales del pistón y de los cojinetes reducidas. . estar totalmente protegido contra agua y polvo.



CONSTRUIDO POR MOTORES MEN S. A. en LA MAQUINISTA TERRESTRE Y MARITIMA, S. A. Distribuidor exclusivo: E. y J. PUJOL-XICOY, S. A. Vía Layetana, 167 - BARCELONA • Lagasca, 126 - MADRID



SUCURSAL EN MADRID



**EXISTENCIAS DE VIGUETAS** DE 5 EN 5 CENTIMETROS

#### ENTREGA INMEDIATA

Cargas hasta 3.000 kgs. m.<sup>2</sup> - Luces hasta 12 metros

# La Auxiliar de la Construcción, S. A.

P.º Gracia, 51, pral. - Tels. 273165 y 273038

BARCELONA

ACTI - HIDROFUGO ACTI - IMPREGNACION RAPIDO AC TI ACTI -WATERPROOF ACTI FLUAT NC OLO LANCO - PRO HORMIGON LANCO - BETOPLAST



SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

LANCO - DECOFRAGE LANCO - ANTILLAMA LANCO - BOARD - COLA LANCOL . LANCOLIT HORMIGON ESPUMOSO LANCO - COVERCEM N C 0 QUAPROOF

TODOS LOS PRODUCTOS QUIMICOS PARA LA CONSTRUCCION CALLE DE LA SAGRERA, 164 = BARCELONA - T E L É F O N O

# Degrémont pe aguas po

POTABLES RESIDUALES INDUSTRIALES DE PISCINAS



Estación de tratamiento del agua de abastecimiento a la Zona Gaditana.Caudal 1.500 I./seg.

Gran Via, 20, 2.° - BILBAO

Teléfono: 43200 Apartado 1131 DELEGACIONES

MADRID: Edificio España, Apartamento n.º .

BARCELONA: Ronda Universidad, 7, 6.° - 2.

Solicite referencias y documentación indicando el problema por el que está interesado



#### comercio

almacenes estanterías archivos

#### industria

naves industriales bancadas de trabajo cerchas torres para depósitos estructuras en general estudios cinematográficos

#### agricultura

establos graneros cobertizos apriscos

#### publicidad

stands para exposiciones estructuras para luminosos

#### espectáculos

graderíos escenarios

etc., etc.

LICENCIA DE LA DEXION, LTD., LONDRES

PATENTADO EN TODO EL MUNDO

FABRICADO EN ESPAÑA POR

# COINTRA

COMERCIO INDUSTRIA Y TRANSPORTES, S. A.

OFICINAS CENTRALES:

CALVO SOTELO, 6 - TEL. 26 69 98 - MADRID





ES UN AZULEJO QUE ACEPTA EL ARQUITECTO POR SU GRAN CALIDAD Y DURACION

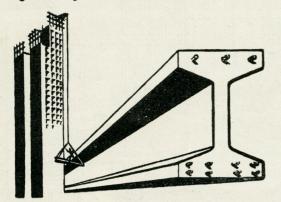
OSE SANMARTIN CALATRAVA

FABRICA Y OFICINAS:
BARRIO DE SAN ONOFRE - CUART DE POBLET
(VALENCIA)



EL AZULEJO QUE DA VALOR A LA OBRA

#### Construya sus forjados de piso con Viguetas y bovedillas PRETESA



Viguetas de piso - Cargaderos - Vigas de gran canto para construcciones especiales - Estructuras de cubiertas

Bovedillas cerámicas y de cemento para separaciones de viguetas de 0,80 metros y de 100 metros

FABRICADOS POR

### PRETESA, S. L.

Mesonero Romanos, 6 - Tels. 318559 y 313667

M A D R I D

## BUTSEMS Y C.IA

CERCHAS «PRECOMSA» DESMONTABLES
DE HORMIGON PRECOMPRIMIDO



CALIDAD • ECONOMIA • ELASTICIDAD • LIGEREZA • ESBELTEZ
INCOMBUSTIBILIDAD • GASTO NULO DE CONSERVACION
GARANTIA DE PERFECTA FABRICACION EN TALLER

#### BARCELONA

Rambla de Cataluña, 35 - Teléfonos 32 14 00 - 23 15 99

#### MADRID

Calle de las Infantas, 42 - Teléfonos 32 39 00 - 21 20 26

#### VALENCIA

Calle de la paz, 17 - Teléfono 21 17 62

Tipos especiales para INTERIOR y EXTERIOR en 25 tonos distintos inalterables por la luz y el calor

Venta directa del fabricante al consumidor

Descuentos a Arquitectos, Aparejadores, Constructores y Decoradores



No precisa de mano de cola ni de imprimación

#### PRODUCTOS JAR

Gonzalo de Córdoba, 8 - Tel. 234454 M A D R I D



Impermeabilización de Viviendas Protegidas en Puertollano

# AISLAMIENTOS SUBERINA



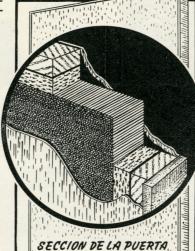
O'Donnell, 44 - Teléfono 35 19 41 - MADRID

# ILA FUERZA ESTA EN EL ALMA!

# Puerta-Pluma WERNO

- · LIGERA
- ECONOMICA
- AISLANTE, TERMICA, ACUSTICA
- INDEFORMABLE
- CONSISTENTE





SECCION DE LA PUERTA PLUMA-WERNO PUERTAS INTERIORES Y EXTERIORES

PLUMA-WERNO





# Vilarrasa, S.A.

#### VALENCIA

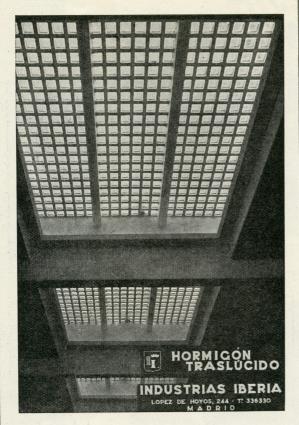
CASA CENTRAL, FABRICA Y OFICINAS
CALLE JESUS, 83 Y 85 - Tel. 25·00·00 (5 lineas)
DIRECCION TELEGRAFICA "VILARRASA"

#### DELEGACION EN MADRID

EDIFICIO ESPAÑA GRUPO 2º PLANTA 14 TELEFONO 470666

#### SUCURSALES:

BARCELONA · SAN SEBASTIAN · BILBAO · SANTANDER · PALMA DE MALLORCA · SEVILLA



### LUZ NATURAL 92 %

EN EL INTERIOR DE LAS CUBIERTAS DE FIBRO-CEMENTO MONTANDO CLARABOYAS ONDULADAS

DE CRISTAL ORGANICO "DIAPHAN"

Material plástico inastillable, prácticamente inalterable a la acción de la luz solar, agentes atmosféricos, etc.



SE COLOCAN MUY FACILMENTE

UNIPLEX, Sdad. Ltda.
Industria, 12 VALENCIA





Arquitecto: D. José A. Coderch.

Aparejador: D. Antonio Pérez de Lacasa.

Constructor: D. Juan Chover.

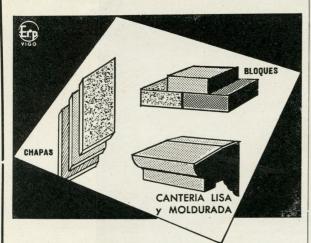
Aparejador-Constructor.

Calle Santiago Bernabéu, 10. - MADRID.

"Guillén de Castro, 59. - VALENCIA.



Casa-Residencia en la calle Berisana (Ciudad Lineal), Madrid.



## **GRANITOS PULIMENTADOS**

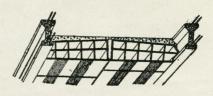
Suministramos:

VARIADOS COLORES EN CORTO PLAZO
(Mantenemos amplios stocks)
CONSULTENOS CUALQUIER DUDA
Solicite información



TALLERES RAMILO, LTDA

FELIPE SANCHEZ, 92 - TELEFONO, 1141 - VIGO



### VIGUETAS MADRID

ARMADAS Y PRETENSADAS

BOVEDILLAS CERAMICAS ESPECIALES PARA FORJADO DE PISOS

Ventanales de hormigón — Zancas — etc.

### JAVIER SILVELA

INGENIERO INDUSTRIAL

Oficinas: SAGASTA, 13 - TELEFONO 24-98-62

MIGUEL YUSTE (Canillejas)
TELEFONO 55 38 16

Fábricas:

CAMINO DE PERALES, 2
TELEFONO 27 31 15

# Arquitectos, Constructores...

Un azulejo bello y perfecto es imprescindible en toda moderna construcción



#### Leopoldo Mora Más

(Antes Vda. Leopoldo Mora)

Fábrica de azulejos. Extenso surtido en dibujos y piezas de todos colores y medidas. Especialidad en rótulos. Retablos artísticos, etc.

MATERIAL SANITARIO

Oficinas: Calvo Sotelo, 16 Teléfono 42
MANISES (Valencia)

# MASUCO

MAQUINARIA Y SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

# Victor Biosca Capdevila

Vigas - Varillas - Angulos - Alambres Armaduras - Estribos a medida, etc.

Hormigoneras - Grúas - Elevadores Montacargas

Taller de reparaciones de maquinaria para obras

Exclusivista de Canteras graníticas M. A. E. S.

Córcega, 663-665 - Teléfono 35 72 83 BARCELONA



FCO.SILVELA,71-2°F. TEL.265333 - MADRID



MALLORCA, 405 · TEL. 254406 · BARCELON



«AC-3»
Pintura lavable para interiores

«AC-4»

Pintura lavable para exteriores

La última palabra del progreso en materia de pinturas plásticas decorativas lavables

Emplee nuestros productos en sus decoraciones

Neutrolite Producto neutralizador del salitre

NUMACO, S. A.

Avda. José Antonio, 31 - 4.º, 4.ª Teléfono 31 22 36 - M A D R I D

# FBIO, EN TODAS SUS APLICACIONES ...

COMPRESORES WORTHINGTON DE AMONIACO Y FREON

REFRIGERACIÓN - CONGELACIÓN RÁPIDA - CÁMARAS PARA CONSERVACIÓN DE PRODUCTOS FRESCOS Y CONGELADOS - FÁBRICAS DE HIELO PISTAS DE PATINAJE

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE SECADO DE EMBUTIDOS

TRATAMIENTO DE ZUMOS - CENTRALES LECHERAS
INSTALACIONES MARINAS

ELEMENTOS ESPECIALES PARA LA INDUSTRIA QUIMIÇA, ELÉCTRICA Y DE LA ALIMENTACIÓN

CAMBIADORES DE CALOR
INSTALACIONES AUTOMÁTICAS
HASTA LAS MAYORES POTENCIAS

MAQUINARIA Y ELEMENTOS TOTALMENTE

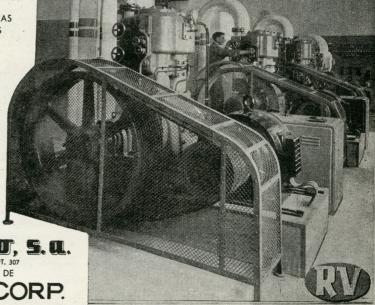
FABRICADOS E INSTALADOS POR

Ramón Vizcaino, s.a.

INDUSTRIAS FRIGORIFICAS - SAN SEBASTIÁN - APT. 307 BAJO DISEÑOS, LICENCIAS Y PATENTES DE

WORTHINGTON CORP.





# griferias

cincar

barcelona

# ELECTRO-QUIMICA DE FLIX, S. A.

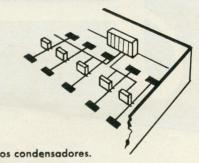


# ORGANIZACION RACIONAL DE LOS TALLERES

Mode antiguo de distribución.

Distribución moderna con transformadores al PYRALENE.





Distribuidores exclusivos: D. E. F. S. A. - Luis Cabrera, 63 - Tel. 33 07 07 - MADRID



Esas tuberías que Vd. ve trepar por las paredes de una construcción son su sistema de circulación, sus venas y arterias a través de las cuales entra y sale en los hogares el agua tan necesaria para la vida.

Examínelas. Seguro que, en ocho casos de cada diez, serán TUBERIAS SANITARIAS DRENA de URALITA. Porque, hasta la fecha, no se ha encontrado un material mejor para canalizar las aguas que estas tuberías perfectas que URALITA presenta.

Las TUBERIAS SANITARIAS DRENA se fabrican mecánicamente, sin soldadura alguna. Sus paredes interiores son perfectamente lisas, imposibilitando la adherencia de materias extraños. Son impermeables, económico y de elevada resistencia. Tienen múltiples aplicaciones. No sólo conducen aguas negras y se utilizan en los alcantarillados, sino que también protegen cables, conducen aguas de riego, etc.

Las TUBERIAS DRENA son una más entre la variada gama de materiales que URALITA pone en las manos de los constructores progresivos.

# TUBERIAS"DRENA



Sólo es URALITA si Ileva grabada

NUÑEZ DE BALBOA, 20 - MADRID

REPRESENTACIONES PROPIAS Y AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

TUBERIAS PARA ALTA Y MEDIANA PRESION - TUBERIA SANITARIA DRENA PLAGAS ONDULADAS GRANONDA, RURAL Y TRANSPARENTE - REVESTIMIENTOS DECORATIVOS

#### Algunas de las muchas cualidades de las TÜBERIAS DRENA URALITA



sorias, permite montar los más complicados proyectos con gran rapidez



en los alcantarillados, permite reducir al mínimo la costosa solera de hormigón que requieren los tubos de cemento.

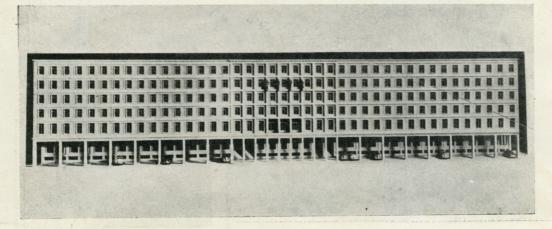


Como todos los materiales de URALITA también la tubería SANITARIA DRENA se manipula con sencillez. Puede ase-rrarse, clavarse, agujerearse... Trabajar con ella es un placer.

Esta es la maqueta del proyecto que para la Embajada de Estados Unidos en Londres ha hecho el célebre arquitecto Eero Saarinen el año 1956.



Y éste es el proyecto que para el concurso de la Casa Sindical en Madrid hicieron los arquitectos José A. Coderch y Manuel Valls en el año 1944.



# Libros

NEUER WOHNBAU (Nuevas viviendas).—Editorial Otto Maier. Ravensburg. 272 páginas con 430 ilustraciones entre fotografías y dibujos.



De este libro se podía haber hecho el oportuno comentario entregándoselo a un arquitecto que conozca el idioma alemán, pero hemos preferido hacer estas notas nosotros, que desgraciadamente no tenemos esos conocimientos, como es el caso de la mayoría de los arquitectos españoles.

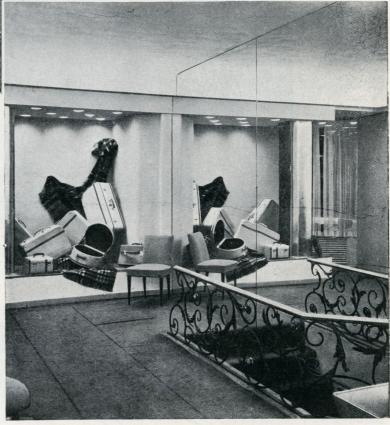
Al dar un vistazo a este libro, por sus fotografías y por sus dibujos, se percibe el enorme interés que debe tener en este problema tan vital actualmente como es el de los conjuntos de viviendas, que en todas partes se están llevando a cabo.

El método, la disciplina, el orden con que los alemanes dan cima a todas las tareas que se plantean, hacen suponer que este libro sca fundamental en el estudio de cualquier arquitecto.

Pero está en alemán, y éste es un idioma difícil que, repetimos, no conocemos un gran tanto por ciento de arquitectos, de modo que esta Editorial Otto Maier, si se decidiese a poner esta publicación en español, habida cuenta de los arquitectos que en el mundo entero hablan este idioma y desconocen el alemán, a nosotros nos haría un gran beneficio y, por otra parte, creemos que a ella no le supondría ninguna pérdida, sino, al contrario, unos ingresos. Seguramente muy saneados.







... dé amplitud a los interiores con grandes espejos murales



Los grandes espejos murales multiplican la luz, suprimen los muros que recubren, y evitan la sensación de agobio que se nota en los locales reducidos, produciendo la impresión de duplicar sus dimensiones reales.

Espejos de

LUNA PULIDA CRISTAÑOLA

# Deje paso a la luz...



Vista general de la nueva fábrica de moldeados de «ESPERANZA», S. A., en San Ildefonso-La Grania

PRIMALI: cuadrada, moldeado de «ESPERANZA», S. A. baldosa hueca de vidrio con cámara de aire, aislante del calor, frío y sonido, formada por dos medias piezas cóncavas, perfectamente soldadas vidrio contra vidrio.

a calidad de vidrio de La Granja unida a la técnica más moderna

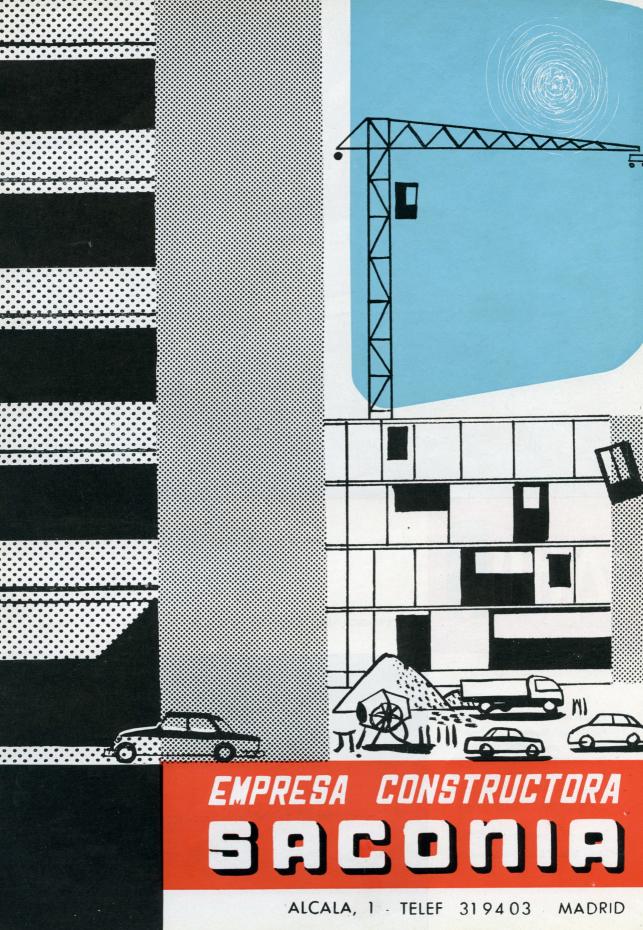
"ESPERANZA"

5. A.

BALDOSAS-TEJAS-PAVES









# JAHOR

REYES MAGOS, 18 (COLONIA DEL NIÑO JESUS) - TEL. 39 69 52 - M A D R I D

Bloque de Viviendas en la calle de Villafranca, Martínez Izquierdo y Colomer, cuyas INSTALACIONES DE ELECTRICIDAD, FONTANE-RIA y CALEFACCION han sido ejecutadas por "JAHOR", S. A. de INSTALACIONES TECNICAS.

Empresa Constructora: SACONIA. Arq.: D. José Luis Picardo Castellón. ELECTRICIDAD

FONTANERIA

CALEFACCION



Arquitecto: D. José Luis Picardo Castellón - Empresa Constructora: SACONIA

La obra de cerrajería de este bloque de viviendas de la calle Colomer ha sido realizada por la Firma:

# J. R. CRUZ

TALLERES:

Capitán, 57 y Rosa, 8

ARANJUEZ

OFICINAS:

Martínez Izquierdo, 64

MADRID







MADRID

Talleres, Exposición y Oficinas: Avenida del Doctor Esquerdo, 217

Teléfono 27 14 12

Mérmoles, piedras y granitos naturales en todas sus variedades Trabajos en mosaicos romanos y venecianos por especialistas italianos

TABLEROS DECORATIVOS



PAVIMENTOS PLASTICOS



Distribuidores Oficiales:

Ucelay Gorordo y C.".S.L.

Toledo, 12 - Teléfs. 22 22 14 y 31 67 07

MADRID



OBRAS

MONTERA, 34



EN GENERAL

Teléfonos 316247 y 220683

opis

Director: CARLOS DE MIGUEL, arquitecto.

Redactor técnico: JAVIER LAHUERTA, arquitecto.

Corresponsales: En Viena, ROBERTO KRAMREI-TER, profesor arquitecto; en París, PEDRO M. IRISARRI, arquitecto; en Roma, JOAQUIN VAQUERO TURCIOS, estudiante de Arquitectura; en Milán, LETIZIA PONTI; en Buenos Aires, IGNACIO A. RAMOS, arquitecto.

Dibujante: JOSE LUIS PICARDO, arquitecto.

# Revista Nacional de Arquitectura RNA

COMITE DIRECTIVO
Presidente: Luis Blanco Soler, arquitecto
Vocales: Emilio Larrodera, arquitecto
Antonio Vallejo, arquitecto
Manuel Rodríguez Suárez, arquitecto

Acuerdo de la Junta de Gobierno del CÓAM. Sesión 3-7-1958

S U M A R I O

NUM. 202

OCTUBRE

AÑO 1958

Un poblado de colonización. Vegaviana. 1 José L. Fernández del Amo, arquitecto.

La fundación Lázaro Galdiano. 15 Fernando Chueca, arquitecto.

Edificio de viviendas. 21 José Luis Picardo y Carlos Picardo, arquitectos.

Luis Domenech y Montaner, a través de un edificio cincuentenario. 26 José María Sostres Maluquer, arquitectó.

Vivienda unifamiliar. 31 José A. Coderchy Manuel Valls, arquitectos.

Iglesias en Austria. 35 Profesor Roberto Kramreiter, arquitecto.

Williams burg. 39 Campioli, Frank, Harrison y Abramovitz, arquitectos.

ORGANO OFICIAL DEL CONSEJO SUPERIOR DE COLEGIOS DE ARQUITECTOS DE ESPAÑA

Editado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid. Calle del Barquillo, número 12. Suscripciones: España: 295 pesetas los doce números del año. Países de habla española: 330 pesetas. Demás países: 355 pesetas. Ejemplar suelto: Número corriente: 28 pesetas, y atrasado, 35 ptas.

Talleres: Gráficas Orbe, S. L. Padilla, 82. Madrid, 1958. — Depósito legal: M. 617 - 1958.

## MEJORES MORTEROS Y HORMIGONES CON

# VIC-SOL

AGENTE AIREANTE - PLASTIFICANTE

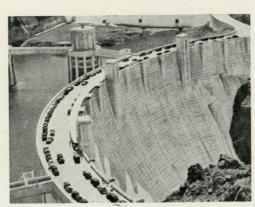
El primero que se viene fabricando en España con pleno éxito desde 1950

#### Se logran MORTEROS

- MAS ECONOMICOS
- IMPERMEABLES
- . SIN SEGREGACION
- MAS MANEJABLES
- RESISTENTES A HELADAS
- . MAS PLASTICOS



Con VIC-SOL puede obtenerse mortero de cemento portland al mismo precio de un mortero de cal

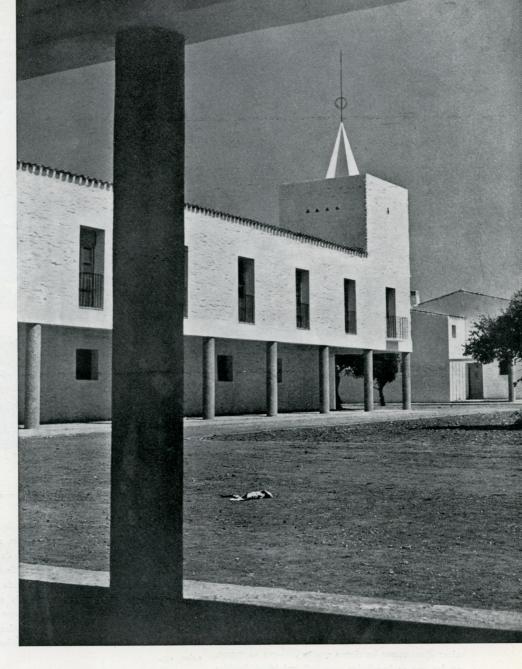


#### Se logran HORMIGONES

- MAS ECONOMICOS
- RESISTENTES A HELADAS
- DE MAYOR DOCILIDAD
- DE MENOR RETRACCION
- SIN SEGREGACION
- MAS PLASTICOS



Barcelona: Av. J. Antonio, 539 - Tel. 23 31 21 (5 lineas)
Madrid: Delegación - Jacometrezo, 4 - Tel. 2102 31
Agentes de Venta en toda España



Un poblado de colonización V E G A V I A N A

José L. Fernández del Amo, Arquitecto.

Este poblado de Vegaviana que el Instituto Nacional de Colonización ha construído en la provincia de Cáceres, es un magnífico exponente de la labor arquitectónica, única que aquí interesa considerar, que este Organismo viene desarrollando. Al indudable resurgir arquitectónico español al que estamos asistiendo, y que dentro y fuera de España está mereciendo unánime beneplácito, contribuye Colonización con unas realizaciones que, dentro de las posibilidades económicas que el país puede soportar, tienen auténtica calidad estética.

Desde estas páginas felicitamos a las personas que, antes y ahora, llevan tan acertadamente la dirección de este Instituto, animándoles a proseguir cada vez más exigentemente—porque no está todo el camino andado—en esta tarea.



La creación del pueblo obedece a una planificación nacional que supone la transformación regional, desde el punto de vista industrial y agrícola, en la que se incluye el plan general de colonización en la zona regable del Pantano del Borbollón, de la provincia de Cáceres, en una superficie total de 11.859 hectáreas y que supone la ejecución de las grandes obras hidráulicas como el pantano, de capacidad de 86.000.000 de metros cúbicos, presa de derivación, canales y redes principales de acequias para riego.

El Instituto Nacional de Colonización había de colonizar directamente las tierras que se declaren en exceso, en las que se instalarían unas mil quinientas familias en ciudades de explotación de tipo medio, con superficie de cuatro hectáreas por colono y la explotación en regadío de las superficies reservadas a los propietarios exigirían empleo de unos 254.000 jornales al año.

La población que se instala en la zona será alojada en viviendas, que, para atender a sus necesidades espirituales, culturales y sanitarias, se agrupan de la manera siguiente: en torno y como ampliación de los pueblos existentes en la zona, que son: Moraleja y Huélaga, y creando los pueblos nuevos de La Moheda y Vegaziana.

El pueblo de Vergaviana, a que nos referimos, com-

prende 340 viviendas de colonos y 600 obreros agrícolas, más los edificios públicos consiguientes.

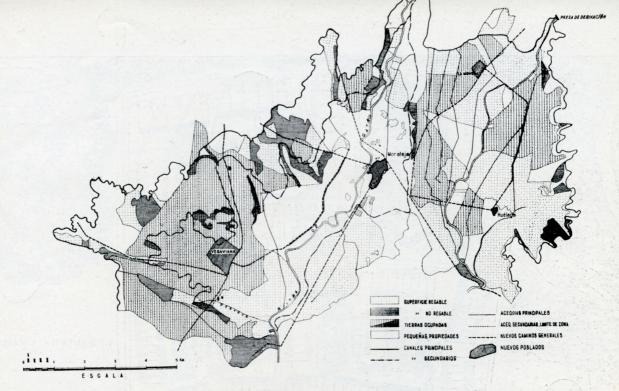
Al Instituto compete a su vez las obras de nivelación y abancalamiento de terrenos, plantaciones, repoblaciones forestales, caminos generales, defensa de márgenes y protección de crecida de los ríos, rectificación y encauzamiento de los arroyos, abastecimiento de aguas potables, alcantarillado, líneas de energía eléctrica y obras de pavimentación. También las obras e instalaciones complementarias, tales como viviendas con locales para comercio y artesanías, nuevas industrias agrícolas, etc.

Los límites de población están fijados por las unidades de explotación de la zona y los jornales absorbidos por la formación integral de los regadíos.

El carácter eminentemente rural y agrícola del nuevo pueblo señala las características y condiciones de su organización y de los elementos que la componen.

El trabajo se realiza particularmente en el campo, en las parcelas dadas en acceso a la propiedad a los colonos, situándose en ellas la vivienda del colono, cuando se encuentren excesivamente alejadas del núcleo.

Todas las viviendas comprenden un solar mínimo de 30 × 100 metros para corral de labor, dependencias

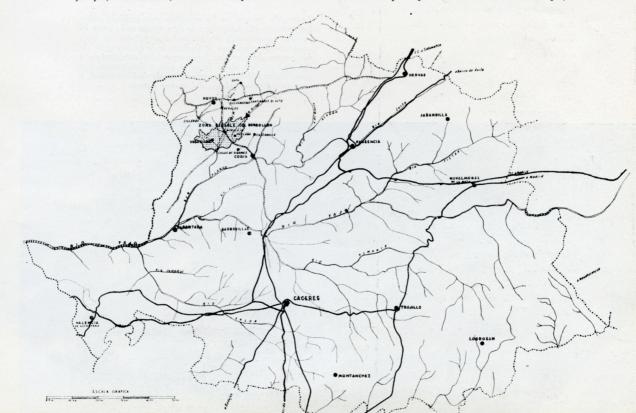


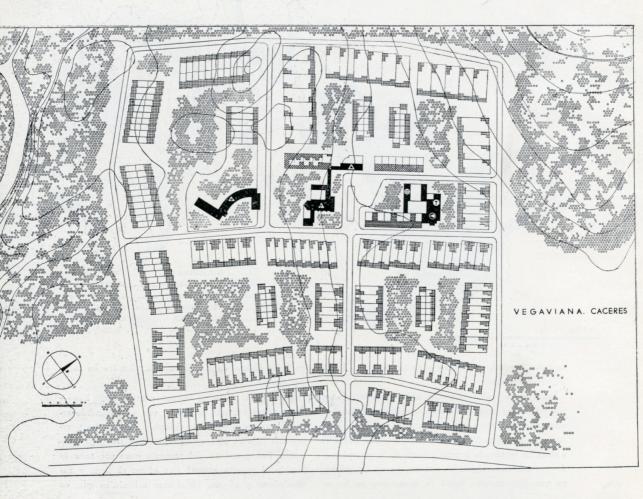
agrícolas, cuadras, viviendas y patio familiar, aun dentro del casco urbano.

Dado que la región en que se ubica el poblado a que nos referimos, reúne características singulares—pues se encuentra en período de transformación y es de extensos encinares y vegetación de monte bajo—, han inducido a concebir su trazado general a partir de la permanencia de esta milenaria vegetación natural, dentro del núcleo, ya que, forzosamente, habrá de desaparecer en las su-

perficies objeto de transformación, situadas en torno del pueblo.

Como queda dicho, el terreno—sensiblemente llano—se encuentra cubierto de monte, con un espléndido arbolado, en su mayoría de encinas y alcornoques y vegetación baja de jara, cantueso, tomillo, jaramago y retamas. Fué propósito del proyecto conservar todo lo posible el aspecto general que ofrece el lugar y sus alrededores y adoptar un sistema urbanístico que, en





La región en que se ha colocado este poblado tenía importantes encinares que se han conservado todo lo posible organizando las viviendas alrededor de estas zonas de árboles, que se dedican a la convivencia de las gentes del pueblo. Estas especiales características del terreno han dado lugar a esta urbanización con unas extraordinarias condiciones de habitabilidad y con un aspecto estético del mayor agrado.



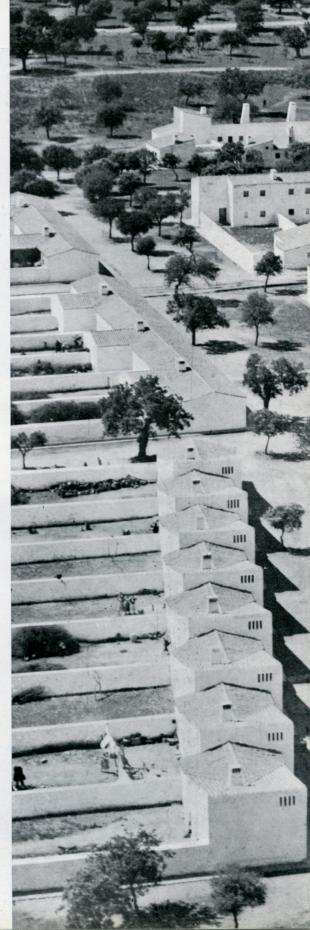
su trazado, permita respetar zonas a:boladas y de vegetación menor. Las viviendas se orientan hacia el interior de estas zonas, destinadas a la convivencia y expansión de sus habitantes, constituyendo grandes manzanas circundadas por una red de circulación para carros, vehículos, maquinaria y animales, que las ponen en comunicación con las parcelas de labor. Asimismo, los edificios públicos se encuentran incluídos en estas zonas de vegetación y relacionados con las vías de circulación. Las excepcionales características del emplazamiento nos han permitido adoptar este sistema de urbanización con el éxito asegurado, puesto que la vegetación natural espontánea está hecha y únicamente exigiendo el máximo respeto al procederse a la edificación del poblado, éste ofrece unas condiciones de habitabilidad y aspecto estético verdaderamente extraordinarios.

La totalidad de las viviendas se han proyectado bajo seis tipos, según sean de una o dos plantas y según sea el número de dormitorios, que oscilan de tres a cinco y todas ellas constan de cocina, comedor-estar, despensa, aseo y las dependencias agrícolas porche de maquinaria, granero, cuadra, etc.

El pueblo comprende también los edificios que cumplen las funciones de asistencia espiritual, cultural, sanitaria y los de comercio, tales como iglesia, con casa rectoral y locales parroquiales, Ayuntamiento con Juzgado, Correos, vivienda del funcionario, siete escuelas y viviendas de maestros, vivienda del médico y clínica, seis viviendas y locales de comercio, seis viviendas y locales de artesanía, edificio social con sala de proyección, bar, posada y vivienda del encargado, casa de hermandad, biblioteca, almacenes y porches de maquinaria cooperativa.

En este poblado—como ha podido deducirse de su descripción y concepto—hay un gran predominio de zonas verdes de vegetación natural y el sistema de circulaciones es separativo, puesto que los peatones circulan por veredas entrelazadas a través de las zonas verdes, hacia las que dan fachadas las viviendas y los edificios públicos, mientras que la circulación rodada y los animales lo harán por la red que relaciona los corrales y dependencias agrícolas con el exterior y vías interurbanas. También el poblado queda circundado en todo su alrededor por el monte existente en su perímetro con una faja que se hace respetar de la zona transformada por el cultivo.

El criterio estético que ha prevalecido en la concepción de este poblado, es el de una armonía entre los distintos elementos de la naturaleza en forma espontánea, que queda incluída en el recinto urbano perfectamente caracterizada y difundida por sus valores propios y destacando los de la arquitectura por una formación seriada de las viviendas en conjuntos de tipos

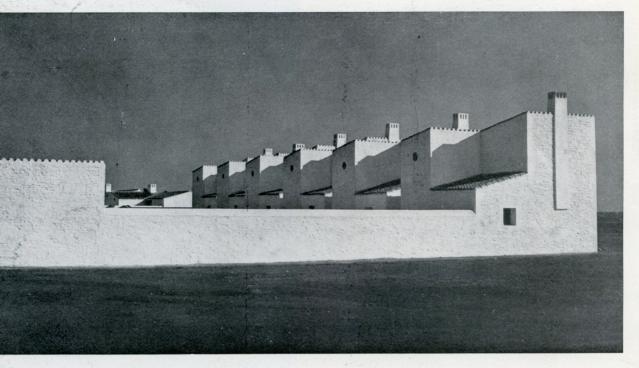




Vivienda de colono.

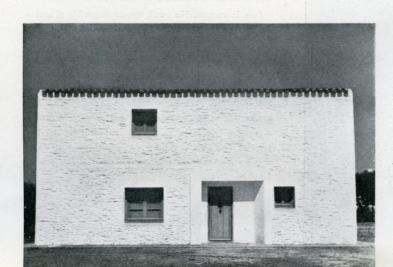
iguales, con la máxima expresión de sus volúmenes y masas de macizos y huecos y calidades de materiales en la superficie de muros, en contraste con los elementos vegetales que las acompañan, habiendo procurado la conservación y repoblación de éstos hasta en las plantas menores, dentro de los recintos de convivencia humana.

Las propias funciones que se desarrollan en el poblado, y el género de vida, aun cuando se haya elevado notablemente su nivel, determinan características ligadas





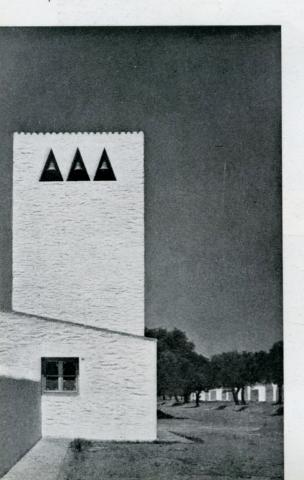




El Ayuntamiento, vista parcial del pueblo y una casa de colonos.



Aspectos de la escuela.



con la tradición y regional, principalmente. No obstante, se ha concebido bajo conceptos absolutamente actuales y de vigencia universal, evitándose así—por el trazado peculiar que se le ha dado—la monotonía y el carácter superficial y falso que hubiese ofrecido de haber aplicado normas generales y ajenas a las funciones propias que son objeto del nuevo poblado y a las condiciones climáticas y a la singular idiosincrasia de los pobladores.

Se ha adoptado el sistema de una reducción en los tipos de viviendas exigidas por su capacidad y se ha proyectado en forma de bloques uniformes, en los que se repite, de manera seriada, un solo tipo de viviendas.

Para la construcción rural, apenas es posible el acceso de las conquistas de la industria moderna, y por tanto los materiales y procedimientos—por razones económicas—son los mismos de la localidad y solamente en algunos elementos de estructura se aplica el hormigón armado y procedimientos de hormigón aligerado en piezas cerámicas para las estructuras horizontales, eliminando totalmente la madera. El empleo de estos procedimientos contribuye a destacar su ambiente local y carácter tradicional, a pesar del concepto actual de la arquitectura, aplicado a la organización interior y a su funcionamiento.



Conjunto parroquial.





Viviendas de maestros.



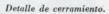
Casa de colono.



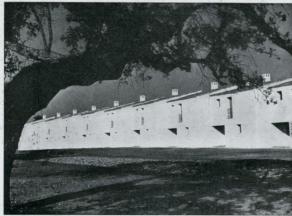
Viviendas para obreros agrícolas.











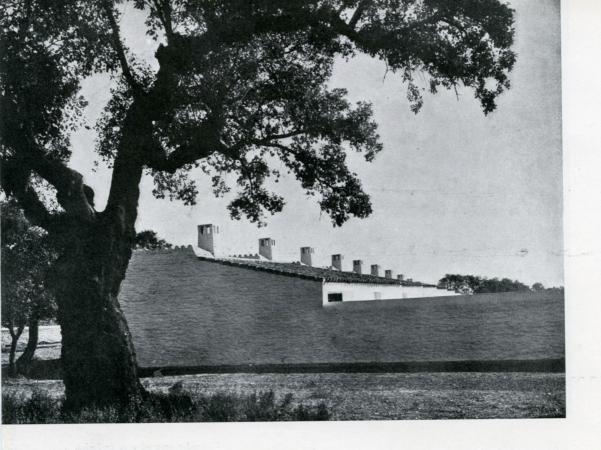
Conjunto de viviendas para colonos.





Viviendas para obreros agrícolas.





Aspectos de cerramientos





Pormenores del Edificio Institucional.

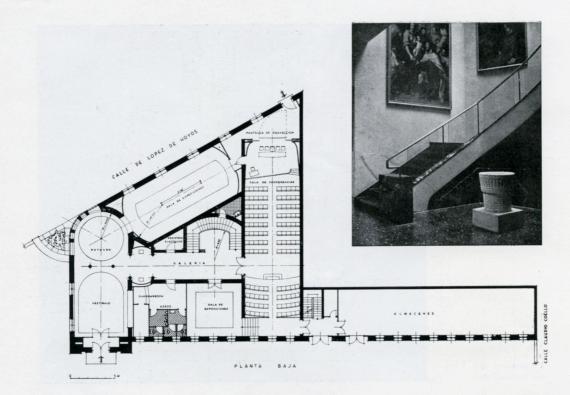
#### La fundación Lázaro Galdiano

Fernando Chueca, arquitecto

La inauguración del Museo Lázaro Galdiano, el 27 de enero de 1951, puede considerarse como uno de los mayores acontecimientos de la vida artística española en los últimos años. A la generosidad sin precedentes de don José Lázaro, legando al Estado español todo aquello que había reunido en una larga vida, dominada por la pasión insaciable de buscar objetos bellos, debemos los españoles no sólo que tal acontecimiento se produjera, sino que hoy cuente el país con una institución modelo que promueva y tutele los estudios artísticos.

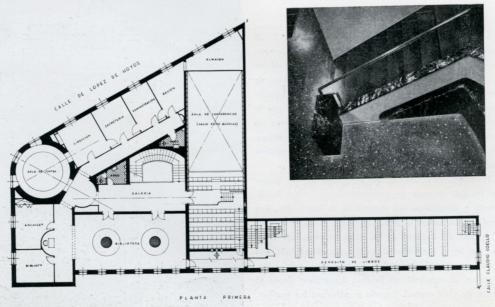
Pero para esto tuvieron que recorrerse algunas etapas en las que se puso de manifiesto la tenacidad, inteligencia y entusiasmo del director de la institución, don José Camón Aznar. El primer paso fué la instalación, en el palacio del donante, de las series artísticas más valiosas. Las obras fueron considerables. La planta baja, que antes ocupaban los servicios, dependencias, calefacción, etcétera, se convirtió en la más importante desde el punto de vista museal. En ella se albergan los marfiles,

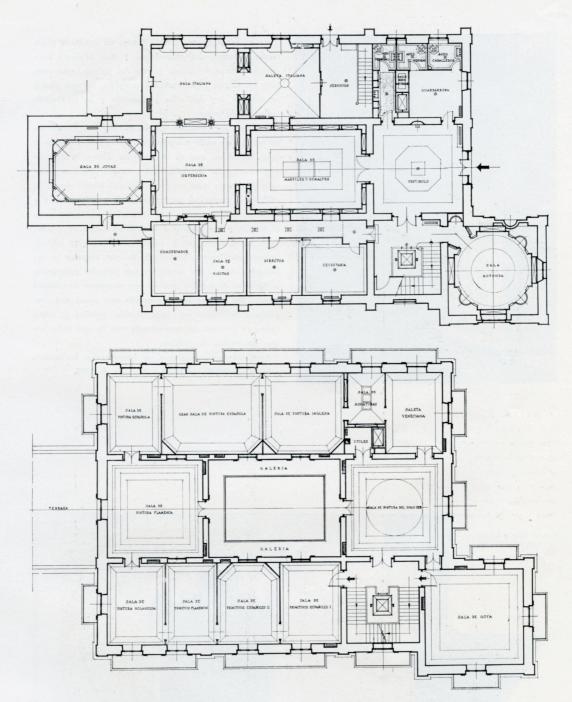




los esmaltes, la orfebrería, las joyas y los objetos de arte italiano, dispuestos en un ambiente adecuado. El piso noble del edificio apenas sufrió modificaciones, ya que se quiso conservar como ejemplo de lo que era una vivienda prócer de los comienzos de siglo. En el piso superior, que antes ocuparon las habitaciones privadas, se instaló la mayor parte de la pinacoteca. Con esto, tuvo lugar la inauguración ya mencionada.

Plantas baja y primera y detalles de la escalera del Edificio Institucional.





Plantas y detalles de la instalación del Museo.

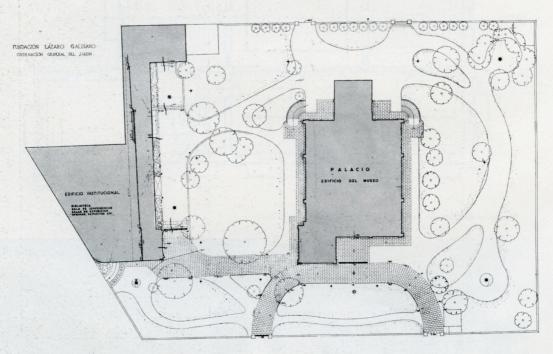




Sin embargo, por falta de espacio, no quedaron totalmente expuestas las colecciones, y más adelante tuvo que habilitarse la última planta del palacio, que también sufrió una transformación completa. En esta plan:a se exhiben hoy las telas y abanicos y la espléndida colección de armas.

Quedaba así completo el Museo, pero la Fundación necesitaba un edificio institucional donde se alojaran la gran biblioteca, con su depósito de libros, la sala de conferencias, los despachos del personal directivo y técnico y algunas salas para exposiciones temporales. Este edificio se construyó aprovechando el emplazamiento y parte de los muros de una edificación existente, aneja al palacio y con fachada a la calle de López de Hoyos; pero, no obstante, puede considerarse como un edificio enteramente nuevo, tanto por lo que respecta a sus fachadas como a sus interiores. Las fachadas principales se hicieron de ladrillo recocho con elementos de mármol blanco. En ellas se han pretendido tres cosas: una simplicidad moderna, un cierto sentido español y, sobre todo, un carácter en consonancia con lo que debe ser una institución de cultura.

Cumplido este programa, se inauguraron las nuevas salas y el edificio anejo el 6 de mayo de 1958.

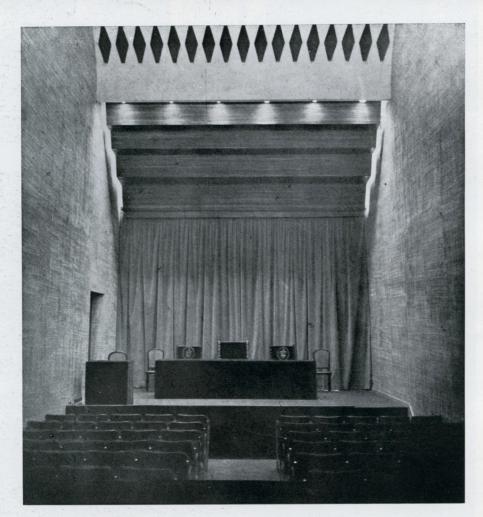












Salón de actos y vestíbulos del nuevo edificio.



### Edificio de Viviendas

José Luis Picardo y Carlos Picardo, Arquitectos

Se trató del estudio de gran parte de una manzana con la consigna de no caer en la monótona mezquindad de espacios libres que permitía la Ordenanza de la zona. Y fué la generosidad ciudadana de la Empresa y la comprensión de los arquitectos del Ayuntamiento las que permitieron proyectar un bloque de seis plantas, superior a las permitidas, dejando un gran jardín delante.

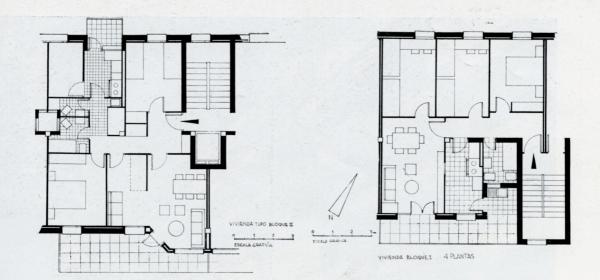
Se han hecho viviendas para la clase media, atendiendo a las necesidades privadas y colectivas de sus habitantes, para hacerles la vida lo más grata posible.

El jardín posee una zona de solana de invierno, estanque, arena y columpios para niños, pimpón para mayores y hierba y flores para recreo del ambiente. Los árboles son, en su mayoría, de hoja caediza.

En una crujía adosada al bloque de seis plantas, y en







su parte posterior que da a la calle particular que lo separa de otro bloque ajeno a este proyecto, se instalan unos garajes individuales tipo boxes.

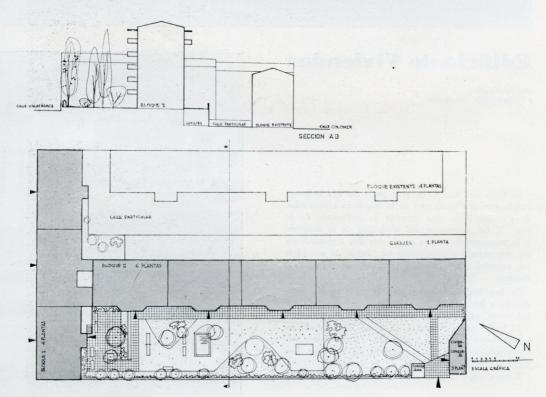
En los bloques de viviendas se dedican las plantas bajas a locales comerciales, allí donde su lugar crítico los hace más comerciales: farmacia, droguería y limpieza, comestibles, bar, etc.

El servicio de portería se ha reducido a una conserjería común a las ocho casas, con una por-

tería a la entrada del jardín con teléfono público.

En las viviendas se han proyectado amplias terrazas a esta zona de jardín, que, a su vez, es la orientación más indicada para ellas.

Y, como resumen, nos permitimos añadir que desde la famosa Casa de las Flores no conocemos otros muchos conjuntos como el presente dentro del casco de Madrid, con una mínima preocupación urbanística por parte de una empresa privada.



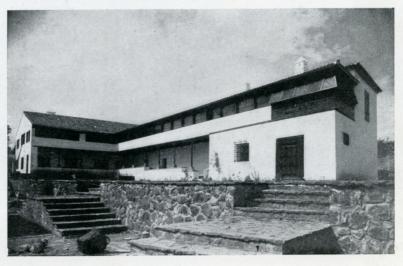




Detalles de los accesos

En la fachada posterior se dispone, en última planta, un balcón corrido en solución inspirada en la arquitectura canaria.





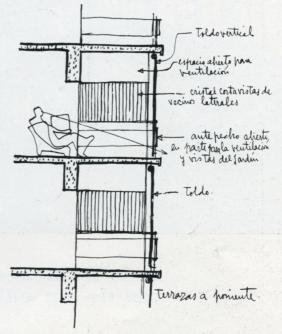


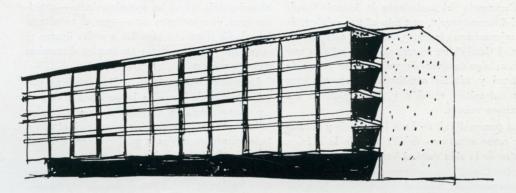
En esta fachada, orientada a Ponien:e, a la que se abren las piezas de estar de las viviendas, se disponen unas terrazas amplias, vivideras que no son un elemento decorativo del conjunto, sino una auténtica ampliación del cuarto de estar. Para que fueran realmente utilizables había que protegerlas del sol del Poniente, muy duro y molesto en Madrid en los cuatro meses que aquí dura el verano.

Esto lo hemos resuelto con los toldos verticales, como puede verse en la fotografía, que cumplen con estas condiciones:

- a) Dejan totalmente libre la zona de la terraza.
- b) Al cerrarse verticalmente se organiza un volumen con circulación de aire, dando lugar a una cámara que protege perfectamente la estancia, que, de este modo, se hace muy agradable para vivir aun en las horas de mayor calor.
- c) Es mucho más barato que el toldo inclinado porque los mecanismos quedan prácticamente suprimidos. Se ha empleado color "toldo" más duradero.
- d) Se estropea menos porque está menos expuesto a la intemperie.
- e) Proporciona por transparencia de la luz un color muy agradable a todo lo que hay en la terraza. El color "toldo", con el sol, ilumina la terraza y la estancia con un saludable color.
- f) Con el toldo echado la intimidad es perfecta. Y cada familia disfruta de la terraza incluso para comer, sin el impertinente fisgoneo de los vecinos

También hemos previsto la posibilidad de cerrar con lonas el antepecho, conforme es muy común hacerlo en el extranjero.





fachada a Poniente



#### Luis Domenech y Montaner a través de un edificio cincuentenario

José M.ª Sostres Maluquer, Arquitecto

La revalorización del mundo espiritual del ochocientos y de los primeros años del novecientos, cuyo panorama total en Barcelona se ha denominado Modernismo, aunque reciente, ha conseguido ya arraigar con suficiente profundidad en la conciencia colectiva. Acontecimientos como el Centenario del nacimiento de Antonio Gaudí y el Cincuentenario, que este año se celebra, de la solemnísima inauguración del edificio del "Orfeó Catalá", en febrero de 1908, señalan momentos significativos de un glorioso momento cultural y además constituye un motivo para una sistemática revisión y divulgación de sus máximos valores.

La personalidad de Luis Domenech y Montaner como arquitecto del Palacio de la Música, centro de la vida musical barcelonesa y sede del "Orfeó Catalá", se integran hoy en una misma conmemoración. Nació el arquitecto en la mitad del siglo pasado, exactamente en 1850, y vivió y produjo su obra en el momento de la extraordinaria transformación que en arquitectura queda reflejada en el período del Eclecticismo y del "Art Nouveau". Nueve años más joven que Otto Wagner, dos mayor que Gaudí y seis que Berlage y Sullivan, su producción centra un ciclo amplísimo y satisface comprobar a la luz de la historiografía actual las aproximaciones—intuitivas unas, inconscientes otras—que el arquitecto barcelonés tiene con aquellas grandes figuras al igual que con las demás tendencias directrices contemporáneas.

La visión arquitectónica de Doménech no surge, como la de Gaudí o la de Mackintosh, de un destino genial e irrevocable. Erudito, trabajador infatigable, artista siempre, está atento a todo cuanto en su época pudiera tener una palpitación de actualidad.

Su obra arquitectónica, fruto de una consciente y meditada elaboración, procede de heterogéneas fuentes, que conviene remontar para su mejor comprensión: accesiones culturales que en todo momento fecundan sobre una personalidad enérgica e independiente.

Un dato importante para el conocimiento de un arquitecto es el medio de su formación juvenil. Discípulo de la Escuela de Arquitectura de Barcelona primero y luego de la de Madrid, formó parte de la notable generación del 75, junto con Mélida, Magdalena, Falqués y Vilaseca. De este momento data su interés por la arquitectura mudéjar, que descubrirá en sus visitas arqueológicas al Toledo romántico, cuyos edificios y paisaje describe entusiasta en sus primeros artículos.

Por esta época, la enseñanza científica se acababa de introducir en las Escuelas de Arquitectura españolas, según el criterio anteriormente adoptado en Alemania, e igualmente sucede con la orientación estética, acentuadamente germanizada. Las ideas de Godfried Semper dejarán profunda huella en la joven generación eclecticista, y Doménech, en sus primeros artículos de La Reneixensa, desarrolla una visión arquitectónica parecida a la que el arquitecto germánico defiende en su libro Stil, estableciendo una necesaria correlación entre tema y estilo, apoyándose todavía en los monumentos del pasado. Ningún arquitecto se hubiera atrevido antes de 1890 a emplear ningún elemento arquitectónico que no estuviese legitimado por algún precedente histórico.

En 1878, visitaba Francia y Alemania, ensanchando su horizonte cultural. En aquel momento, eclecticismo y construcción metálica siguen rumbos paralelos, y el gran maestro que enseñará a Doménech la pureza del lenguaje estructural será Henri Labrouste, el arquitecto de la Biblioteca de Santa Genovena de París, por el que nuestro arquitecto siente la extraordinaria admiración que podemos observar en muchas de sus obras, sobre todo en el Palacio de la Música. Su estructura metálica, clara, despreocupada; su atrevido artesonado plano, constituído por viguetas y bovedillas simplemente; la generosa utilización de las superficies acristaladas, recuerdan al Labrouste del Depósito de Libros de la Biblioteca Nacional de París. A esta superposición de racionalismo francés y plástica germana-a la vez naturalista y simbolista-, se debe, principalmente, esta inquietante tensión entre fantasía y orden estructural logrado en el edificio que comentamos.

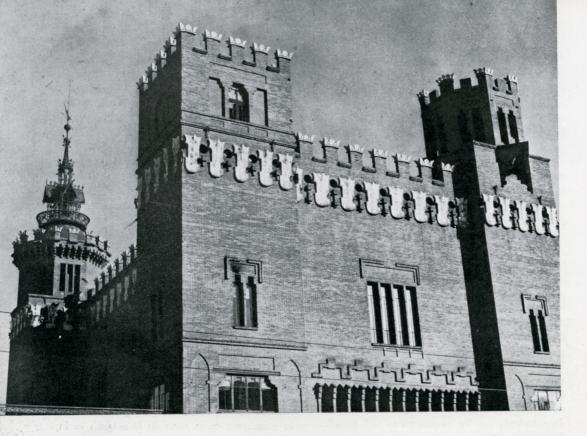
La doble vertiente Semper-Labrouste corresponden en Doménech a una personal versión del dualismo ochocentista entre arte y técnica. La formación del "Art Nouveau" está íntimamente ligada a la aparición de la burguesía industrial. La nueva clase será para el arquitecto "modernista", un cliente con insaciables ansias de exhibicionismo, que exigirá de su inspiración una pintoresca, costosa y complicada acentuación de lo representativo. Esta ostentación del dinero, interpretada por algunos como una variante del materialismo histórico, está patente en la obra de Doménech, mucho más vinculado a la realidad social de la Barcelona de entonces que Gaudí, como ejemplo de comparación inevitable de una actitud opuesta, quien en su apasionado aislamiento aspira, ante todo, a la creación plástica pura y al "art pour l'art".

Una vez más, cabe establecer, analizando algunas obras de Doménech, las conexiones, que avanzando el tiempo se hacen más patentes, entre neobarroco y "Art Nouveau", manifestado sobre todo en la admiración que siente por Charles Garnier y por Esperandieux, de los que aprende la pomposa y hueca temática de lo suntuoso.

Solamente con una gran capacidad de síntesis es posible fundir elementos tan contradictorios, y lo asombroso en la obra de Doménech es la unidad conseguida, sin esfuerzo, y sobre todo sin el acento patético que acompaña siempre la dificil solución de todo dualismo.

Un edificio medieval, revalorizado por los ruskinianos, el Palacio Ducal de Venecia, cautivará el interés de Doménech, y es fácil encontrar esta influencia en muchas de sus obras. Esta mezcla de neomedievalismo y de fastuosidad orientalizante correspondían al gusto particular de Doménech, y, por otra parte, no es de extrañar que su intuición le llevara a fijarse en tal edificio como punto de partida para explorar caminos inéditos, como en otros aspectos sucede con ciertas obras de Berlage o Ragnar Ostberg.

Los edificios del "Art Nouveau" no hubieran podido realizarse sin la colaboración y el entusiasmo de valiosos ayudantes, colaboración ciertamente muy distinta de lo que hoy llamamos un equipo. El carácter marcadamente artístico, que implicaba la intervención de pintores, escultores, ceramistas, cerrajeros y vidrieros, llevaba a la libre y espontánea creación de cada uno, norma, por otra parte, en la concepción individualista de la arquitectura de la época. Tuvo Doménech la fortuna de contar con valiosos ayudantes. El arquitecto Gallissá, su propio hijo, don Pedro Doménech, maestro de tantas generaciones de arquitectos barceloneses; los esculto-



res Pere Blay y Pablo Gargallo, el ceramista Luis Brú, el forjador Luis Labarta. Todos ellos colaboraron en el Palacio de la Música; y probablemente a este libre juego entre lo personal y lo impersonal se deba esta palpitante y múltiple vida de la obra, eco lejano del gótico o del barroquismo. Por aquellos años, Doménech había organizado, con la ayuda de Gallissá y en un local cedido por el Ayuntamiento de Barcelona, en el edificio por él construído en la Exposición de 1888, una escuela de formación artesana, dentro del módulo internacional de las "Arts and Crafts". De ella procedían algunos de estos colaboradores, más jóvenes que Doménech, pertenecientes por tanto a la generación que por razones cronológicas vivirían más directamente el momento del "Art Nouveau"; su plástica está inspirada en las nuevas formas que las revistas de arte, especialmente el Jugend y el The Studio, difundieron rápidamente. Ellos vitalizarían, sin duda, la madurez del maestro, o al menos le habrían de prestar, a cambio del falso brillo de un esteticismo decadente, la agilidad de espíritu, la ligereza, la facilidad de lo lineal y de lo suavemente cualitativo, que Doménech, formado en los rígidos moldes del ochocientos, no poseía.

El encargo del proyecto del Palacio de la Música data de 1891, en el momento en que Doménech había conquistado su máximo prestigio profesional, debido, sobre todo, a su intervención en la Exposición Universal de Barcelona de 1888. Para esta Exposición había levantado un importante edificio destinado a restaurante, que corresponde a la mejor época de su estilo, gravitando todavía dentro de las tendencias arqueológicas. Por su síntesis volumétrica, por la inteligente articulación de sus grandes masas de ladrillo rojo y por la despreocupada utilización del hierro como elemento estructural, podemos considerarlo como uno de los mejores edificios de la arquitectura de la época.

Sin olvidar la anónima Cascada monumental de Gaudí y el Arco de Triunfo de Vilaseca, hemos de considerar a Doménech como el arquitecto de la Exposición Universal, para la que también construyó el Hotel Internacional, con mil habitaciones, en el plazo asombroso de sesenta y tres días, alarde técnico que acredita en Doménech una extraordinaria capacidad de organización.

En el Palacio de la Música, el genio poético de Doménech tuvo ocasión de expresarse en un amplio tema espacial. En su obra anterior, como sucede en la mayoría de la arquitectura ochocentista, una concepción del espacio interno parecía demorarse ante una problemática preferen-

temente dominada por la preocupación de lo estructural y de lo representativo. En el Palacio de la Música, una secuencia de ambientes contiguos constituirán un pretexto para crear una atmósfera singularísima, alucinante e irreal, en la que la brillante policromía de los materiales y su vibración invitan al espectador a evadirse hacia lo maravilloso. Con la maestría de un gran metteur en escéne, logra el arquitecto sugerir el encanto de un bosque, tratando con espíritu naturalista los pilares cilíndricos revestidos de mosaicos, sumergiendo la atmósfera en el rojo resplandor de un crepúsculo, tamizando para ello la luz a través de los grandes ventanales de vidrio coloreado.

Este edificio pertenece a la segunda época, la propiamente llamada modernista. En otras obras,

sayos, Dirección, Administración y otras dependencias, la ornamentación cerámica responde todavía a la gama neogótica de tonos pardos, verde botella, ocre, siena, realizados con la rudimentaria técnica de la vidriería corriente. En la planta superior vemos utilizar por primera vez los tonos aporcelanados, que bajo el influjo impresionista y japonizante, se habían empleado en Inglaterra a partir de principios de siglo, respondiendo a un nuevo ideal estético de ligereza y transparencia. Colores claros, juveniles y a la vez nostálgicos; azul celeste, amarillo limón, rosa o verde claro, y especialmente una extensa gama del morado-el color del recuerdo-, como le llamará Kandinsky, y que los secesionistas difundieron rápidamente para convertirse en uno de los colores símbolos de la época.



Doménech había utilizado ampliamente la cerámica de acuerdo con el gusto de la época, llegando en el edificio de la Editorial Thomas a revestir con azulejos toda la fachada. En el Palacio de la Música, los elementos cerámicos empleados según diversas técnicas, ya sea como piezas moldeadas y vidriadas, como mosaico bizantino o como alicatado o simplemente como azulejos planos, dan la nota predominante de su sugerente polimaterialismo, y señalan, por otro lado, la transformación que en su estilo se operó durante los años de ejecución de la obra. En la planta baja, ocupada por la Sala de En-

La pletórica personalidad de Doménech y Montaner se desplegó en múltiples facetas: arquitecto ante todo, fué además como arqueólogo, político, historiador, la encarnación del ideal de una época que aspiraba a una síntesis del investigador, del técnico, del artista y del hombre de acción; una época que ignoraba las limitaciones esterilizadoras de la especialización.

Otras etapas importantes de su producción en Barcelona serán la Casa Lleó, del paseo de Gracia; la citada Editorial Thomas y, su obra de mayor volumen, el Hospital de Santa Cruz y de San Pablo, en la que une la entonces nueva visión del urbanismo jardinista inglés con una singular solución por pabellones de un complejo hospitalario.

En una de sus últimas obras, la Casa Fuster, mantiene viva todavía su insobornable posición histórica contra la general regresión a fórmulas académicas defendidas en nombre de un falso mediterraneismo. Recuerda esta obra, pasado el momento de las fantasías ornamentales, el austero lenguaje volumétrico empleado por Doménech en sus primeras obras.

Sus últimos años transcurren en la paz de su casa de Canet, junto al mar, donde deja de existir el ilustre arquitecto y patricio en 1923.

En aquel momento, de implacables ataques contra el "Art Nouveau", tanto por parte de los clasicistas como de los arquitectos del nuevo movimiento, que, por azar, en nuestro país todavía no existían, ¿qué podía decirse entonces de la obra arquitectónica de Doménech y Montaner?

El tiempo ha reivindicado una época y sus protagonistas, y el apasionante interés y curiosidad que han suscitado nos abren inesperadas perspectivas. Poco conocida la figura de este excepcional arquitecto, sobre todo fuera del marco local de Barcelona, es de desear que en el futuro surja un mayor estímulo para su estudio y divulgación.

Se anticiparon en esta inestimable labor J. F. Ráfols, con su obra Modernismo y modernistas, y A. Cirici Pellicer, en El arte modernista catalán. Ambas obras, magnificamente editadas, nos aportan, desde ángulos distintos, una amplia visión de los movimientos del "Art Nouveau", reflejados en Barcelona, conteniendo datos, ilustraciones, bibliografía y conexiones ambientales y figurativas imprescindibles para quien se interese por este período, y en particular por la figura arquitectónica que comentamos.

Como final de este breve estudio, quisiéramos llamar la atención sobre la necesidad de salvaguardar en lo posible nuestro tesoro artístico del período que comentamos. Durante estos últimos años hemos visto con pesar que algunas obras de Doménech y Montaner, lo mismo que de Gaudí, han sido bárbaramente reformadas o mutiladas. Contra estos hechos desgraciados, que por otra parte no son exclusivos de nuestro país, es imprescindible crear el ambiente necesario que promueva a su vez unas enérgicas medidas de protección. La vertiginosa transformación de las ciudades actuales dan a esta responsabilidad cultural un carácter de indeclinable urgencia.





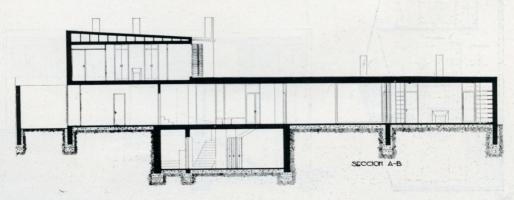
#### Vivienda unifamiliar

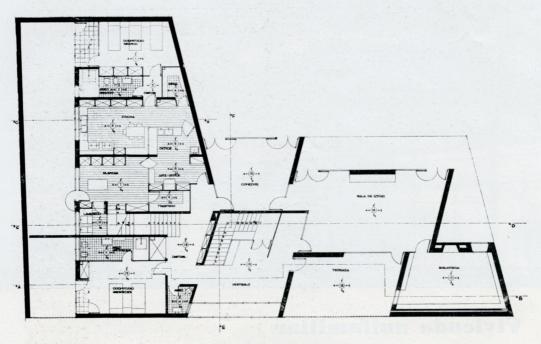
Arquitectos: José A. Coderch y Manuel Valls

Esta vivienda unifamiliar construída en Madrid ha sufrido un curioso proceso. Se proyectó, como se aprecia en los planos, orientando la zona de estar a las vistas de la Sierra del Guadarrama, de acuerdo con las visitas que al terreno hicieron los arquitectos. En tanto redactaban su proyecto en Barcelona, lugar de su residencia, y se resolvían los trámites legales, el propietario de la finca medianera había levantado una edificación alta que tapaba totalmente las vistas que habían motivado la organización general de la planta. En consecuencia, el proyecto era totalmente inservible.

Entre las muchas soluciones que se tantearon para resolver la papeleta al propietario, que ya tenía urgencia en dar comienzo a las obras, estuvo la de dar la vuelta completa a los planos, es decir, sacar las copias al revés. Con ello el ala normal al cuerpo principal tapaba la edificación reciente y volvía a quedar con intimidad la zona de estar, conservándose las vistas a la Sierra.

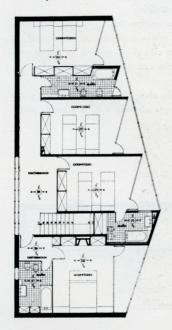
Se aceptó esta solución y con ella se ha hecho la obra, por lo que el lector puede apreciar una disparidad entre realización y planos que obedece a lo que queda dicho.



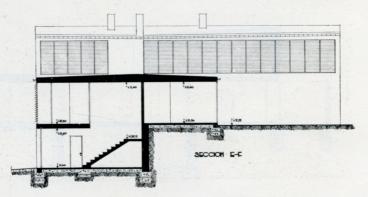


Planta baja.









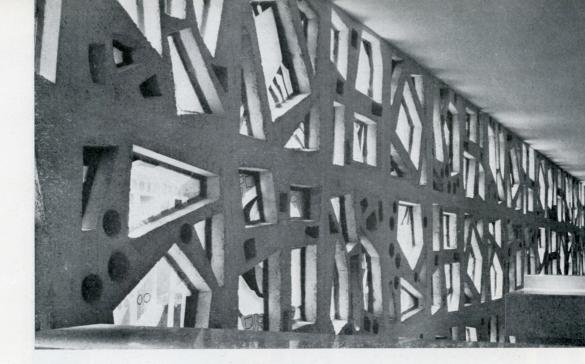




Detalles del exterior.







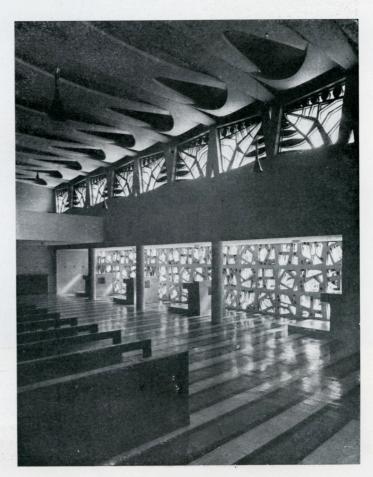
### Iglesias en Austria

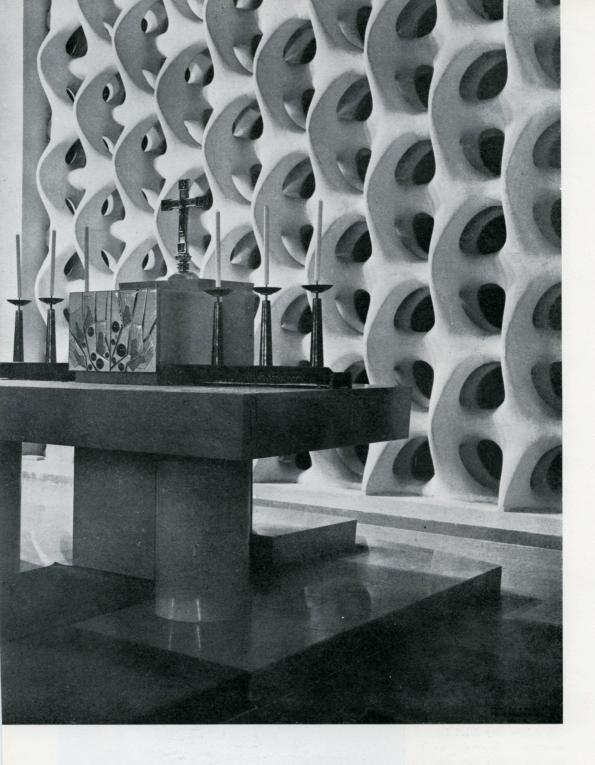
Arquitecto: Profesor Roberto Kramreiter

Publicamos algunos detalles de las últimas realizaciones que ha llevado a cabo en su país el arquitecto Kramreiter, que ha residido mucho tiempo en España.

Es siempre muy difícil darse cuenta de la arquitectura por unas simples fotos, aun cuando sean tan buenas como las que nos han sido enviadas.

La arquitectura, a d e m á s , conviene no olvidarlo, se hace para que el hombre en los es-





pacios que crea el arquitecto lleve a cabo las distintas actividades de su vida. Una iglesia, si no sirve para que los fieles eleven su alma a Dios, por muy excelentes condiciones estéticas que reúna, no estará lograda. Para juzgar una iglesia no hay sólo que verla, en visita turís-

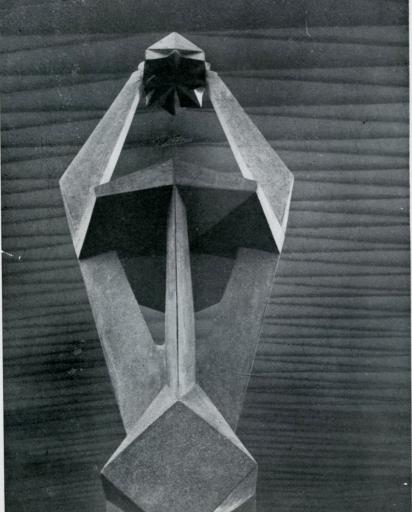
tica o profesional: hay que comprobar cómo se reza y cómo se oye misa en ella.

Estas obras de Kramreiter, tan llenas de intención y de interés, suponen una aportación muy sustancial al arte sacro de nuestra época.

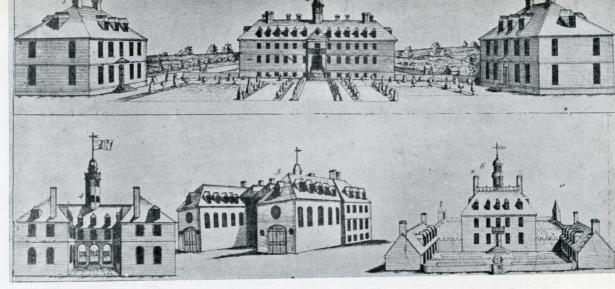








Detalle del Expositor colocado sobre el Sagrario. Arquitecto: Kramreiter.



Williamsburg

Grabado de la época. Arquitectos: Campioli, Frank, Harrison y Abramovitz

En Norteamérica han llevado a cabo la reconstrucción de la antigua ciudad colonial de Williamsburg, que en el siglo XVIII igualó en prestigio e importancia a Nueva York, Boston y Filadelfia. Se trata de la antigua capital de Virginia, que desempeñó en la historia de Estados Unidos un importante papel.

Durante la guerra civil, las tropas federales se posesionaron de la ciudad y los sucesos de esta guerra, combinados con fuegos, alteraciones y el "progreso", casi destruyeron los tesoros de la antigua capital colonial.

En 1926, los esfuerzos de unos amantes de la tradición, combinados con el entusiasmo y los dólares de John D. Rockfeller, Jr. iniciaron la restauración del histórico escenario, y treinta y un años después, con un gasto de 61.500.000 dólares, se habían demolido más de 720 edificios modernos que destruían la estructura original de aquellos lugares; se habían restaurado 82 edificios originales y 413 se habían reconstruído de nueva planta. Todo ello hecho con un cuidado historicista y arqueológico muy severo, con lo que se ha logrado una reproducción al día de lo que fuera la capital virginiana, vivida con sus damiselas de peluca empolvada, sus esclavos negros, sus comercios y tabernas. Esta reconstrucción, hecha con el mejor espíritu, con un indudable buen gusto y con una calidad de materiales que llega a la perfección, no parece que ha satisfecho mu-

Vista de conjunto del Centro de Información y Aparcamiento.





El Palacio del Gobernador. Ala del salón de baile.





cho a las mentes europeas, que prefieren conservar las nobles ruinas tal como los avatares del tiempo las han transmitido hasta nosotros.

En cualquier caso es un tema importante y peligroso, en el que no vamos a entrar. Traemos a las páginas de esta Revista esta ciudad de Williamsburg no por la reconstrucción en sí, sino por la obra que para atender a los visitantes se acaba de realizar allí.

Parece ser que el éxito de público que ha tenido esta reconstrucción amenazaba con destruirla, y lo que pretendieron Rockfeller y sus amigos, el reconstruir el Williamsburg del siglo XVIII con exactitud para presentarlo a las generaciones venideras, se iba haciendo imposible, porque las visitas eran tan numerosas (1.100.000 personas hubo el año 1957), el crecido número de coches aparcando en las antiguas calles coloniales, toda la vida de nuestra época apresurada y mecanizada irrumpió en la pretendida égloga colonial, estropeando las ilusiones de esta ciudad que se había reconstruído tan cuidadosa y amorosamente.

Por otra parte, aunque los visitantes no hubieran pasado de la docena no tenían tiempo de acostumbrarse al clima del siglo XVIII, porque sin ninguna preparación previa accedían a él a los pocos segundos de apearse de sus coches, último modelo, llenos de faros y de brillos.

Colonial Williamsburg, la Fundación que lleva la administración, sin fines lucrativos, de esta reconstrucción, decidió dar solución a este problema, construyendo un aparcamiento media milla al norte de la villa restaurada, con unos edificios anejos que ofrecen al visitante los servicios de información necesarios para que aquéllos tengan cierta preparación. De esta manera, una vez ya ambientados, toman uno de los autobuses que hacen el trayecto desde esta zona a la villa restaurada, y así el objetivo de la visita queda cumplido.

En unos artículos que hace años la benevolencia del entonces director del diario Alcázar publicaba en sus páginas, dijimos con ocasión de estas visitas turísticas: "Si dispusiéramos de unos buenos documentales acerca

Vista exterior y detalle de la Exposición permanente en el Centro de Información.





Vista de la piscina.

Sala de fiestas y una de las casas con garaje.





de nuestras ciudades y nuestras obras de ar:e, habíamos conseguido que la visita de los turistas fuera algo más serio que este deambular sin tino ni dirección que constituye la norma actual en las visitas turísticas.

"Pensemos que dispusiéramos de estos documentales. Antes de iniciar el recorrido, en la misma ciudad que se va a visitar, se proyectaba esta película. El espectador cogería así el sentido de lo que va a ver luego, se impregnaría del ambiente de aquella ciudad, del interés de aquel monumento, de las calidades de aquella pintura, que luego va a contemplar en la realidad."

Esto es lo que han hecho ahora en Williamsburg. Las edificaciones que se han construído se componen de un hotel con 216 habitaciones, cafetería, pabellón administrativo, teatro, salones de exposiciones y otros servicios. El costo total de los edificios y el aparcamiento de coches ha sido de 11.500.000 dólares.

El hecho de que el patronato de Williamsburg eligiera las trazas y el estilo de la arquitectura contemporánea para hacer estos edificios es un ejemplo que debe ser meditado muy detenidamente por cualquier otra ciudad que se plantee un problema análogo. Porque con esta decisión demostraron mucho más respeto hacia la tradición empleando el estilo de nuestros días que no haciendo una imitación de la antigua ciudad.



- PLANO DE CONJUNTO. 1.—Información. 2.—Cafetería. 3.—Administración. 4.—Casas con garaje.
- Piscina en las casas con garajes. A la izquierda, la Administración y al fondo la cafetería.
- 3 Casas con garaje. 200 unidades, con piscina, campo de juegos para niños y un local común para música, baile y juegos.



2

3



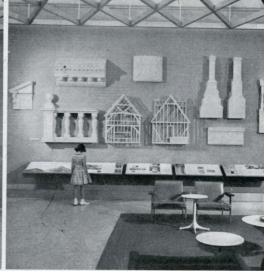




El Capitolio. Totalmente reconstruído sobre los cimientos del edificio que se construyó en 1705, y que destruyó un incendio en 1747.

Detalle en la taberna de Raleigh. Todas estas reconstrucciones se hicieron por los arquitectos Perry, Shaw y Hepburn.





La Exposición de maquetas y planos del antiguo Williamsburg, en el Centro de Información.





#### Edificio de la Unesco en París

Se acaba de terminar el nuevo edificio de la Unesco en París, que constituye una obra de excepción, tanto por el cliente que lo ha encargado, por los arquitectos autores del proyecto y por su emplazamiento, en la primera ciudad del mundo. Es preciso suponer, por consiguiente, que en este edificio, tan importante y tan destacado, se habrá puesto el máximo cuidado para que su ejemplaridad sirva al mundo entero.

No conocemos la obra, así que este ligero comentario que estamos haciendo se basa únicamente sobre una fotografía, que aquí se reproduce, y que ha aparecido en la prensa diaria. Nos referimos a esa tremenda marquesina que, a nuestro juicio, es un alarde tonto, caro e innecesario.

Los profesionales que hemos elegido la arquitectura como tarea de nuestra vida, fenomenal y dificilísima tarea, contraemos con la sociedad una enorme responsabilidad, que no se refiere sólo a la época en que vivimos, sino que como muestra de nuestra habilidad o nuestra ineptitud permanece muchos años después de nuestra desaparición de este mundo.

Si las fantasías y vanidades de un arquitecto y un propietario trabajando al alimón se ven limitadas por unos materiales que el uso y la tradición han condicionado en su forma y tratamiento, los males no pueden ir muy allá, y todo lo más que se consigue con el deseo de aparentar novedosismo es retorcer salomónicamente una columna que siempre debió estar derecha, o romper el entablamento de un orden clásico.

Pero si aparecen nuevas técnicas constructivas y nuevos materiales, si el arquitecto y el propietario disponen del hormigón y del vidrio y del gresite, hay que echarse a temblar. Porque aquellas alegrías, adomás de cursis y feas, son carísimas.

El miércoles 16 de julio de 1958, el cronista del diario Arriba en Estados Unidos, Francisco Lucientes, comentaba los tremendos sucesos del Iraq y decía: "El lunes por la mañana, cuando explotó, sorprendiendo a todos, el notición del Iraq, la O.N.U. parecía desierta; los funcionarios de las Naciones Unidas discutían burocráticamente de un presupuesto de un millón de dólares para arreglar las ventanas y cubrir goteras de su flamante edificio. Goteras materiales..."

El lector no paraba muchas mientes en este final del párrafo, porque realmente el asesinato del rey Feisal tenía mucha mayor importancia que las ventanas de la O.N.U., pero uno, en su condición de arquitecto, se estremeció al pensar que el arreglo de las ventanas y de las goteras del edificio de la O.N.U., hace tan pocos años inaugurado, iba a costar 1.000.000 de dólares.

HASTA EL MAS APARTADO LUGAR... Lampara
"METAL"

Lanovia del Sol

# FIRMESA

Villanueva, 19

**Teléfono 26 79 14** 

MADRID

Equipa edificios completos con cocinas eléctricas y de gas, termos eléctricos, extractores de humos, neveras, etc.

Grandes existencias de material EDESA

### BANCO HISPANDAMERICAND Huarte y Cía. MADRID

Capital desembolsado ..... 600.000.000 Pts. Reservas . . . . . . . . . . . . 1.002.000.000 »

CASA CENTRAL: Plaza de Canalejas, núm. 1

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES DE LA PENINSULA, BALEARES, CANARIAS Y NORTE DE MARRUECOS CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO SERVICIO ESPECIALIZADO PARA LAS OPERACIONES CON EL EXTERIOR EN SU DEPARTAMENTO EXTRANJERO

#### SUCURSALES URBANAS

Alcalá, número 68. Atocha, número 55. Avd. José Antonio, núm. 10 Mantuano, número 4. Avd. José Antonio núm. 29. Mayor, número 30 (Esquina a Chinchilla). Duque de Alba, número, 15. Fuencarral, número 76. J. García Morato, 158 y 160. Lagasca número 40.

Legazpi (Gta. Beata M.ª Ana de Jesús, número 12). Narváez, número 39 Avd. José Antonio, núm. 50. Gral. Martínez Campos, 31. Bravo Murillo, número 300. Pza. Emperador Carlos V, 5. Conde de Peñalver, núm. 49. Puente de Vallecas (Avenida Albufera, número 26). Eloy Gonzalo, número 19. Rodríguez S. Pedro, núm. 66. Sagasta, número 30. San Bernardo, número 35. Serrano, número 64

(Aprobado por la Dirección General de Banca,. Bolsa e Inversiones con el número 2156)

(S. A.)

Construcciones

PAMPLONA - MADRID



## CONSTRUCCIONES MACHADO

Santa Paula, 2 - Teléfono \*7563

GRANADA



# UNA CALCULADORA para cada calculista

Distribuir la labor entre varios calculistas y máquinas MINERVA, resuelve mucho mejor el trabajo de calcular que una sola máquina, aunque ésta fuese automática. La calculadora MINERVA es fuerte, precisa, exenta de errores y con garantía de construcción y funcionamiento perfectos.

# MINERVA

más rápida que el cerebro

Distribuidor: P. HUC
Pelayo, 1 - Tel. 22 88 25 - Barcelona.
Valle, 24 - Tel. 4349 - Tarrasa
Juan de Austria, 6 - Tel. 23 62 40 - Madrid.
Gran Vía Marqués del Turia, 4-Tel. 76921-Valencia
Av. José Antonio, 46 - Tel. 36025 - Bilbao.

- Por su reducido tamaño, la calculadora MINERVA no ocupa espacio y está siempre al alcance de la mano.
- Es tanto o más rápida en los cálculos normales que las calculadoras eléctricas y de teclado.
- Evita pérdidas de tiempo en desplazamientos, esperas y demoras del personal en aquellos trabajos de cálculo urgente.

Solicite folletos e información de los distintos modelos, o una demostración sin compromiso de compra.

FABRICA DE ARTICULOS MECANICOS PARA OFICINA, S. A. - Barcelona

¡Arquitectos! ¡Aparejadores!

¡Constructores de Obras!

LITOLUX, S.

Ahora, como siempre, pone a disposición de ustedes los servicios de su taller móvil de pintores especializados en decoración moderna.

> Asímismo, les ofrece sus pinturas sintéticas y plásticas, barnices, secantes y esmaltes elabarados en su nueva Fábrica, a donde deberán dirigirse en lo sucesivo, sita en:

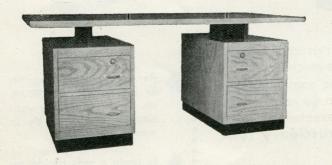
Meneses, 6 (final de Méndez Alvaro)

Teléfono 27 10 29

MADRID

## Universal DEX, S. A.

MOBILIARIO DE OFICINA PATENTADO



Mesas dobles y sencillas - Mesas mecanográficas - Ficheros visibles y verticales Archivadores para correspondencia y documentos - Archivadores para planos Planning - Bibliotecas - Sillas y sillones Tresillos

Exposición y venta: Gran Vía, 44 Taller: Aguirre, 9-Teléfono 17613 BILBAO

Fabricación en España del Clasificador ZIPPEL T., bajo licencias y procedimientos de HERBERT ZIPPEL T. G. ALTDORF be NÜRNBERG (Alemania)



subcontratas Marcilla

ROSELLON, 345 TELEF. 36 60 51

Despacho: Baños Nuevos, 4 Teléf. 21 05 64 BARCELONA

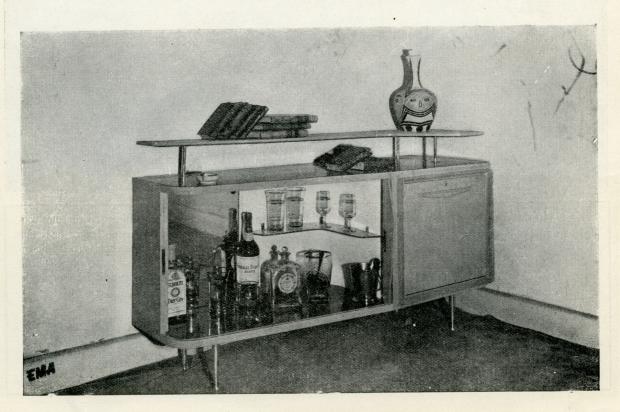
AL SERVICIO DEL CONSTRUCTOR Desmontes y Excavaciones Albañilería y Revoques en Yeso

DESTAJOS

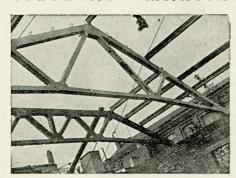
Presupuestos de precios unitarios



TELEFONOS DOMICILIO SOCIAL.
CARTAGENA, 62 MADRID 252854 251321



### VIGUETAS "MARTINO"



De hormigón pretensado Aprobadas por la D. G. A.

## JOSE A. MARTINO

FABRICACION DE ARTICULOS DERIVADOS DEL CEMENTO



(ARMADURAS)

Rambla de Cataluña, 104, 1.º B - Teléfono 37 03 00 - BARCELONA



Un pavimento que satisface por su calidad constante solo puede ser una marca...



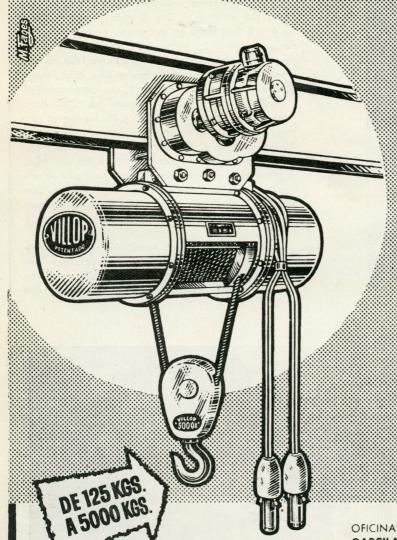
«Pavimentos Granivet» - Sistema patentado

Mosaicos hidráulicos - pavimentos continuos con juntas de latón y losas tipo «Terrazo» vibroprensadas en las dimensiones 40 x 40 y 50 x 50 cm. - Tubería de cemento, piedra artificial y otras aplicaciones del cemento

[Oficinas y fábrica:

Avenida Primado Beig, 137 Teléfonos 22 36 21 y 27 58 86 VALENCIA

## MAQUINARIA DE ELEVACION Y TRANSPORTE DE MATERIALES





PROYECTAMOS Y
CONSTRUIMOS
MODERNAS INSTALACIONES PARA
ELEVACION Y
TRANSPORTE DE
MATERIALES PARA
SU FABRICA, ALMACEN, ETC.



PUENTES - GRUA
POLIPASTOS ELECTRICOS
MONTACARGAS
CARROS TRASLACION

OFICINAS Y FABRICA EN BARCELONA: GARCILASO, 123-127 . TEL. 35 53 75

TALLERES VILLE

## LA COOPERATIVA SEVILLANA DE VIVIENDAS

#### Diez bloques de viviendas protegidas y subvencionadas



Bloque I

En terrenos de Nervión, frente al nuevo campo de fúthol, se alzan los bloques de viviendas de la Cooperativa Sevillana. Se han proyectado diez, los siete primeros junto a la Avenida de Eduardo Dato, y los otros tres en terrenos colindantes a la calle Ramón y Cajal. Los números 1, 2 y 4 están ya habitados, y los 6 y 7 terminada su estructura, esperando terminarlos dentro de los plazos del Plan 1956. Los números 3 y 5 se comenzarán tan pronto se falle el concurso-subasta, ya que pertenecen al Plan 1957. Dentro de éste se construirá el número 8, que comprende 846 viviendas, en terrenos del Polígono del "Plantinar", y en fase posterior los grupos 9 y 10, los que se proyecta acoger a la categoría de viviendas subvencionadas, creada por el Ministerio de la Vivienda.

En este grupo, que comprenderá 5.000 viviendas, se proyecta la construcción de iglesia, colegios de primera y segunda enseñanza, teatro y mercado. Son autores de los diferentes proyectos los arquitectos señores Delgado Roig y Fernández Heredia (Pedro y Publio).

La Junta Rectora es á constituída de la siguiente forma: presidente, don Enrique Astigarraga Martínez; secretario, don Juan Delgado Alba; tesorero, don José María Font Sinquemaní; contador, don

Francisco Granero Magariños; y vocales, don Rafael Vital Rodríguez y don José María de la Concha Meneses. Como gerente figura don José García de Castro Barceló. Integran el Consejo de Vigilancia don Antonio Carmona Angeles, don Manuel Gildemontes Cubero y don Guillermo Pascual Martín.

Los datos que anteceden dan una idea clara de la labor desarrollada por la Cooperativa, que está por encima de todo elogio.





Fabricantes de cocinas de carbón, eléctricas y mixtas. Propietarios de INDUSTRIAS «GAVISA» de Santander

Suministros generales para la construcción

- AZULEJOS
- CALEFACCIONES
- · CEMENTOS
- · CERRAJERIA
- · FONTANERIA
- FUMISTERIA
- · HERRAMIENTAS
- · HIERROS
- SANEAMIENTO
- · TUBERIA, etc.

Adjudicatarios de la fumistería en los Grupos de la Cooperativa Sevillana de Viviendas Protegidas

Oficinas Centrales: San Antonio, 5 y 7 - GIJON

Sucursales:

GIJON

LEON

SEVILLA

BILBAO

Santa Elena, 16 Alcázar de Toledo, 5

Torneo, 7

Ercilla, 22

## VIUDA DE JOAQUIN GRACIA

#### Carpintería metálica

Fábrica: Garcia Arista, 311 - Oficinas: Trovador, 20, 2.° - Teléfonos 31236 y 23045

ZARAGOZA

Casa fundada en 1903 para la fabricación de estructuras metálicas, cubiertas y cerrajería, fabricando actualmente, además, CARPINTERIA METALICA, con perfiles corrientes y especiales a petición de los señores arquitectos, ingenieros y constructores.

#### Algunas referencias de obras ejecutadas en dieciseis meses en Andalucía:

Edificios Rosch (cinco bloques). Sevilla. Residencia Eritaña (ocho bloques). Sevilla. Escuela de Bellas Artes. Sevilla. Casa y Farmacia en Av. M. de Pikman. Sevilla.

Para Felipe Palacios, S. A.

Viviendas en Priego. Córdoba. Fábrica de Cervezas La Cruz del Campo. Sevilla. Delegación de Viajes Cafranga. Sevilla. Obra Av. de Eduardo Dato. Sevilla.

Para el Servicio Militar de Construcciones.

Junta de Energía Nuclear en Peñarroya. Parque de Intendencia. Algeciras. Junta Nuclear de Andújar.

Para Construcciones Colomina G. Serrano.

Nueva Fábrica de Tabacos en Sevilla. Instituto de Segunda Enseñanza. Cádiz. Viviendas para funcionarios de Hacienda en Cádiz. Cooperativa Sevillana de Viviendas (siete bloques). Sevilla. Para Construcciones Martín Periñán.

Estación de Servicio en la carretera al Aeropuerto de San Pablo. Sevilla. Banco Zaragozano. Sevilla.

Para Construcciones Lendinez.

Campo de Aviación de Morón de la Frontera.

Para Construcciones Rodríguez Morillo.

Casa de Socorro en Nervión. Sevilla.

Para Construcciones Salas Cáceres.

Caja de Ahorros en La Palma del Condado.

Para Construcciones Pla Montalvo.

Viviendas en Cádiz.

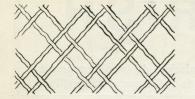
Para S.A.I.R.U., gran parte de las obras llevadas a cabo por esta Empresa constructora, así como también para Construcciones AMOBLAN y otras varias entidades de reconocido prestigio.

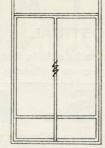
Representante para SEVILLA, CADIZ, HUELVA y JAEN

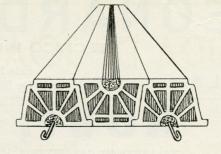
### VITALSA

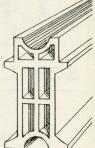
Juan, Pablo 12 - Teléfono 33509

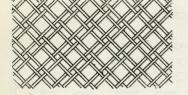
SEVILLA



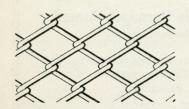








# CODECO S.L.



Vallas, cerramientos y carpintería metálicos Forjados cerámicos - Vigas y bovedillas

Galera, 36 - Teléfono 12788 - SEVILLA

Talleres

# **MASAES**

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

Carpintería mecánica - Portajes - Armaduras - Decoración

Marruecos, 23 (San Jerónimo)

Teléfono 21258

SEVILLA

## LEONARD PARISH

TÉCNICO INDUSTRIAL

SEVILLA

Esta Firma ha sido la instaladora de los ascensores en los Bloques de Viviendas de la Cooperativa Sevillana.

## ROVI

TALLERES DE CARPINTERIA - PERSIANAS ENROLLABLES

Oficinas: Castelar, 14 - Teléfono 20818 - SEVILLA Talleres: En Sevilla, Ramón y Cajal, 21. · En Dos Hermanas, General Franco, 59 Proveedores de los Bloques de Viviendas de la Cooperativa Sevillana

CONSTRUCCIONES

Monederos, 12, 1.º dcha.

Teléfono 24 45 88

MADRID

### ANTONIO TRILLO PAZ CUBRECA

Prefabricados de Hormigón Armado

(Modelos patentados)

Campamentos - Viviendas de campo - Garages - Cuadras - Capillas rurales - Cercas para fincas, etc.

RAPIDEZ - ECONOMIA

Correspondencia: Paseo de Atocha, 17, 2.º - Tel. 275007

MADRID

### HIJOS DE FERNANDEZ, S. R. C.

ALMACENISTA DE LUNA PULIDA CRISTAÑOLA ACRISTALAMIENTOS EN GENERAL

- FACHADAS
- DECORACION
- INSTALACIONES COMERCIALES
- HORMIGON TRANSLUCIDO



#### Mejía Lequerica, 10

MADRID

### Pararrayos JUPITER



INSTALACIONES Y REPARACIONES GARANTIZADAS

Talleres: San Ildefonso, 30-Tel. 393112 Oficinas: Coloreros, 3 - Tel. 21 01 16

MADRID

## Cristalera Madrileña

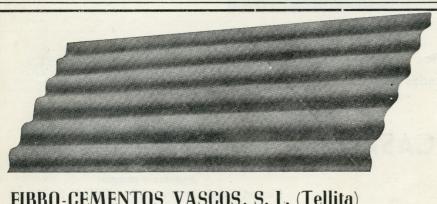
INSTALACIONES Y TRABAJOS DEL CRISTAL

Lunas biseladas - Espejos - Cristales para muebles - Espejos sanitarios - Vitrinas Decoración - Grabado

Lorenzana, 12 - Teléfono 34 02 39 MADRID



OBRAS PUBLICAS . HORMIGON ARMADO PRESAS . DIQUES . OBRAS URBANAS



FIBRO-CEMENTOS VASCOS, S. L. (Tellita)

Productos de Cemento-Amianto Fábrica: Buenavista - ALZA (Guipúzcoa)

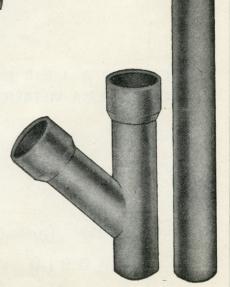


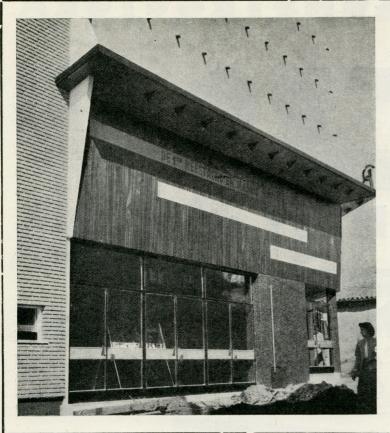
Exclusivista para Madrid y Provincia

JOSE M. LARREY QUIAN

Oficinas y Almacén: Alonso Núñez, n.º 2 Teléfono 335244

MADRID





Arquitecto:

D. José Luis Sanz Magallón

Aparejador:

D. José Moreno Torres

Empresa Constructora:

# Construcciones SAINZ

La carpintería metálica y cerrajería en general han sido realizadas por

### TALLERES CASADO

C E R R A J E R I A
CARPINTERIA METALICA

General Ricardos, 226 - Teléfono 28 88 38

MADRID

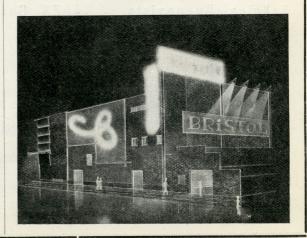




Diasol, S.L.

Anuncios luminosos - Ideas y Proyectos técnicos Fluorescencia - Transformodores - Montajes industriales

FABRICA Y OFICINA:
Fuente del Berro, 27 - Teléf. 55 64 23
M A D R I D



## PRODUCTOS LESAR

REVESTIMIENTOS PUZOLÁNICOS

Avenida José Antonio, 66

Teléfonos 47 21 61 y 47 21 25

MADRID

# GONZALEZ ALMONIGA

Talleres y Oficinas: Mariano Vela, 12

Teléfono 39 60 98

MADRID

## A.R.G.V.I., S.L.

Ventura Rodríguez, 8

MADRID

Las instalaciones de ACONDICIONAMIENTO DE AIRE y FONTANERIA en el cine Bristol han sido realizadas por esta Firma.

## CARRILES EXPRES

BARRAS PARA EMBOCADURAS DE ESCE-NARIOS, ACCIONADAS ELECTRICAMENTE A DISTANCIA, PARA APERTURA Y CIERRE DE CORTINAJES

Artistas, 37 - Teléfono 33 36 35 M A D R I D

## Perogen Española, S. A.

PAVIMENTOS DE PLASTICO CONTINUO

Martín Machio, 12 - Teléfs. 34 86 27 y 54 54 76

MADRID

Concesionaria de Berliner Perogen - Bodenbelag G. M. B. H. Berlín - Wilmersdorf

## Rafael Gómez Vázquez

ESCAYOLA Y PIEDRA ARTIFICIAL

Taller: Marqués de Viana, 75

Oficinas: Huesca, 5 - Teléfono 34 70 72

MADRID

Esta l'mpresa ha realizado la decoración en escayola del cine Bristol.

Almacén de aparatos sanitarios y de construcción

Concesionarios para Guipúzcoa de las lavadoras-fregaderas EL ABRA

Teléfonos 59014 - 21801 - 21437

Agente de ventas y Exposición - PATERNINA - Juan José de Prado, 2 - SAN SEBASTIAN

### Aprovechamientos forestales, S. A.



Talleres mecánicos de carpintería

DOMICILIO SOCIAL:

Carretera San Rafael, 28

SEGOVIA

OFICINAS CENTRALES:

San Bernardo, 17

MADRID

### José Manuel Alberdi

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Teléfono 81447

AZCOITIA

(Guipúzcoa)

## LANDART

Ingeniero A. M.

Talleres y almacén de fumistería. Fundición y calefacción. Especialidad en cocinas para villas, hoteles y restaurantes.

> Calefacción central por agua caliente y vapor con caldera y cocina.

Calefacción radiante sistema patentado «INFRA-RAY»

Acondicionamiento de aire Quemadores de aceite pesado

Fundiciones en ANDOAIN - Teléf. 58324

Talleres: Alto de Amara

Almacenes y Oficinas:

Fuenterrabía, 27 - Teléf. 11235 - SAN SEBASTIAN

## Santiago Garmendía

CONSTRUCCIONES

LOYOLA - AZPEITIA

(GUIPUZCOA)

### Centro Técnico de Obras y Proyectos, S. A. FORJADOS ROBLES

ELEMENTOS DE HORMIGON ARMADO Y VIBRADO

Oficina:

Conde de Aranda, 9 - Teléfono 35 09 04

Fábrica:

Carretera de Andalucía, km. 15,300 MADRID



OFICINAS Y TALLERES:

Cervantes, 28 y 30 - Teléfono 6407

VALLADOLID

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

# TRABAJO FACIL EXITO SEGURO

con la

PINTURA PLASTICA LAVABLE

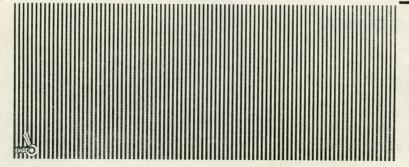
## DURAVAL

(AMERICAN TYPE)

- Bellas tonalidades
- Aplicación sencilla
- No se cuartea
- Seca rápido
- Tacto de seda
- Muy económica
- No tuerce

La calidad se impone; Duraval es un producto de calidad

PIDALO EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO







# Thijo de Gerardo de Castro

Calefacciones - Instalaciones sanitarias - Saneamiento
Exclusivas para la provincia de
Cocinas «CARBEL» de calefacción y el descargador
«CISTERGON»

Balborraz, 16 - Teléfono 15 57
Z. A. M. O. R. A.

## Vda. e Hijos de Donato Garcia Laiz

Fábrica de mosaicos - Tubería - Piedra artificial - Hormigón armado

Renueva - Clle. particular n.º 5 - Tel. 16 28

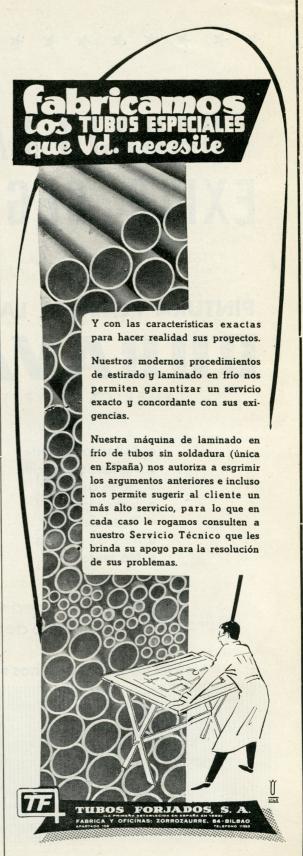
LEON

## Vicente Rodríguez

Construcciones de obras en general

Capitán Cortes, 32 Teléfono 3132

ORENSE





### ilngenieros, Arquitectos Abogados, Industriales y Empresas en general!

Pensando en las necesidades que sus actividades requieren, se ha construído el "EDIFICIO SANTO DOMINGO", cuyas obras han sido terminadas recientemente, y el cual se destina exclusivamente a locales comerciales.

Pueden solicitar locales para estudios, oficinas, despachos, desde 25 m² en adelante.

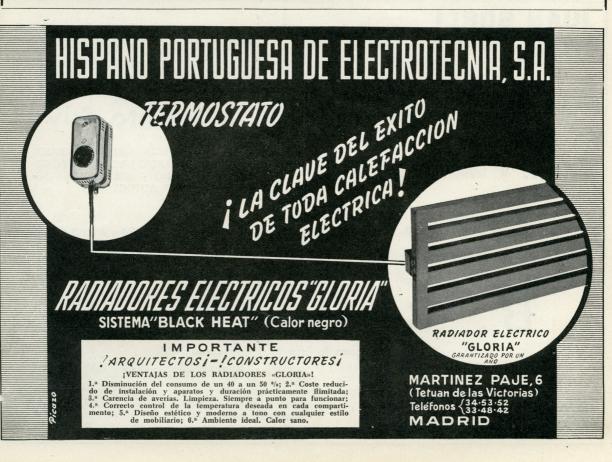
Todos los locales tienen instalado teléfono directo, servicios sanitarios individuales, ascensores de subida y bajada, agua caliente, calefacción, etc.

Este magnífico edificio "SANTO DOMINGO" se halla situado en el epicentro de todas las comunicaciones y en pleno corazón de la capital, semiesquina a Gran Vía y plaza del Callao.

Administración del

### "EDIFICIO SANTO DOMINGO"

Teléfonos 22 92 62 y 22 93 13



## CARLOS TORTOSA, S. A.

**FUNDADA EN 1905** 

Capital desembolsado: 10.000.000 de pesetas

MARMOLES - PIEDRAS - GRANITOS - CONSTRUCCIONES

Oficinas: Carretera Estación Monóvar - Telegramas: CARTOMAR - Apdo. 3 - Tels. 26 y 37

Casa Central: MONÓVAR (Alicante)

Sucursales: Valencia del Cid, continuación Jaime Beltrán (Vía Villanueva-Castellón) Tel. 253601 Zurgena (Almería) Teléfono 6 - Olula del Río (Almería) Teléfono 58

### MANUFACTURA CERRAJERA, S. A.

(M. A. C. E. S. A.)

Construcciones metálicas soldadas - Carpintería metálica Cerrajería - Calderería - Mecánica en general

TALLERES Y OFICINAS:

Calle Albasanz, s/n. (Carretera de Aragón, km. 7) Teléfonos 351951 y 558295

MADRID

## TORRAI. S. A.

CONSTRUCCIONES METALICAS ALMACEN DE HIERROS

MADRID: Los Madrazo, 38

VALENCIA: Avenida del Puerto, 184

SEVILLA: Eduardo Dato, 21

### **JUAN SORLI**

REVOCO-PINTURA

María de Guzmán, 37 Teléfono 33 50 70

MADRID

Julián Camarillo, 10 Teléfono 56 25 96

### MARMOLES

**VERDE SERPENTINA Y OTROS** 

Mármoles y Construcciones, S. A.

Acera del Triunfo, 78

GRANADA

### TALLERES

### Vda. de Jacinto Cuyás

CERRAJERIA - ESPECIALIDAD EN TRABAJOS ARTISTICOS Y DEL RAMO DE CONSTRUCCION TRABAJOS AL TORNO - SOLDADURA ELEC-TRICA Y AUTOGENA

URGEL, 172 - Teléfono 30 46 11 BARCELONA

## B. CABAL

MARMOLES CANTERIA GRANITOS

Oficinas: Marqués de Teverga, 1 - Teléfono 3100 Taller y Fábrica: Lorenzo Rodríguez (Ferreros) - Teléfono 5088 - O V I E D O

BARROSO

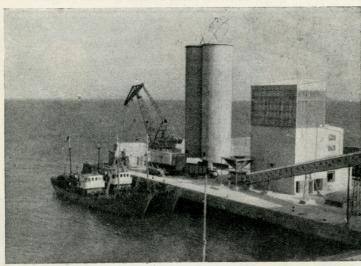
Linoleum, hules y plásticos, mangueras para riego. Pinturas y artículos de limpieza. Hortaleza, 96 Teléfono 314723 M A D R I D

## CEMENTOS ESPECIALES S. A.

Capital Social: 55.000.000 de ptas.

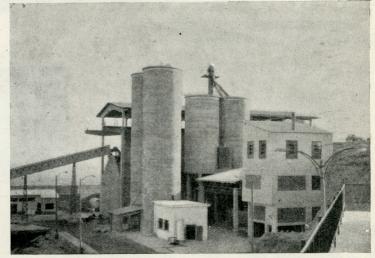
Domicilio Social: Fernando el Santo, 11 - Teléfono 23 48 07

MADRID



Oficinas y Servicios comerciales: Secretario Artiles, 65 - Tel. 2895 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Fábricas, canteras y puerto propios: ARQUINEGUIN (Gran Canaria)



Supercemento

Cemento Jaguar

Cemento Puzolánico

Capacidad de producción 60.000 toneladas anuales



Fábrica en diente de sierra

Cubiertas Prefabricadas de hormigón armado v vibrado

Fabricamos desde 5 a 25 m. de luz. Aprobadas por la D. G. de Arquitectura.

### IGOA Y MARTINEZ

Capuchinos Viejos, 12 - Teléfonos 3915 y 5834 VALLADOLID

La Cubierta Clásica compuesta de Cerchas y viguetas.

## A. CABELLO Y COMPANIA

(S. L.)

**CANTERIA** • MARMOLES

Talleres y Oficinas:

Ramírez de Prado, 8 Teléfono 27 53 02

MADRID

### ECLIPSE, S.

ESPECIALIDADES PARA LA EDIFICACION

Av. Calvo Sotelo, 37 - MADRID - Teléf. 318500

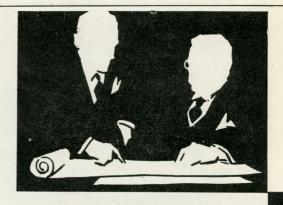
### CARPINTERIA METALICA

con perfiles especiales en puertas y ventanas

PISOS BOVEDAS de baldosas de cristal y hormigón armado, patente "ECLIPSE"

CUBIERTAS DE CRISTAL sobre barras de acero emplomadas, patente "ECLIPSE"

ESTUDIOS Y PROYECTOS GRATUITOS



QUIERE Vd APROVECHAR NUESTRA EXPERIENCIA?

Llevamos más de cuarenta años haciendo instalaciones de:

Hospitales-Clinicas-Dispensarios Centros de Higiene y Desinfección, etc.

y nuestra colaboración puede serle muy útil para sus proyectos.

### Industrias Sanitarias SOCIEDAD ANONIMA "HARTMANN"

BARCELONA Av.J.Antonio, 843-857

MADRID SEVILLA Fuencarral, 43 Rioja, 18

VALENCIA



### JOSE VIDAL

CONSTRUCCIONES METALICAS

HIERROS ARTISTICOS

Cardenal Siliceo, 22 - M A D R I D - Teléfono 33 11 55

Constructora DU - AR - IN

(S A.)

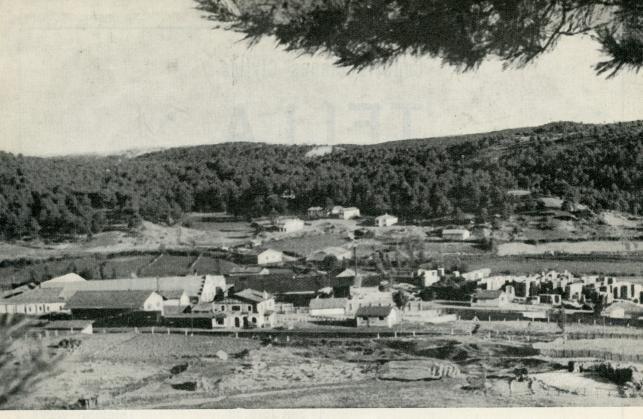
CONSEJO DE ADMINISTRACION:

Excmo. Sr. D. Jesús Velázquez Duro y Fernández Duro, Marqués de la Felguera.

- D. Anton: o Vallejo Alvarez, Arquitecto.
- D. Manuel Perales García, Abogado.

### CASA CENTRAL:

MADRID - Los Madrazo, 16 - Teléfs. 210956 y 223938



Panorámica de las Fábricas en San Leonardo de Yagüe (Soria)

## PUERTAS - MARCOS PLACAS LISTONADAS



FABRICADOS POR:

CONSTRUCCIONES Y APLICACIONES DE LA MADERA, S. A.

Teléfonos núms. 9 y 50 - San Leonardo de Yagüe (Soria)

DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA

### Construcciones Civiles

## TELLA

Viriato, 38

MADRID

Teléfono 24 41 69

## J. Vindel

FONTANERIA - FUMISTERIA - CERRAJERIA CALEFACCION - SOLDADURA

Cocinas, termosifones, construcción y reparación Trabajos en cinc, plomo, chapa, hierro y cristal Reparaciones en general - Trabajos artísticos

Madera, 42 Teléfono 31 06 96 Don Felipe, 15 MADRID

## Casa RIOS

**ESCULTORES - DECORADORES** 

San José, 12

Teléfono 26078

SANTANDER

Talleres Q. R. A.

Antonio Armero

MUEBLES Y TAPICERIA

General Mola, 22

Teléfono 26 04 21

MADRID



OVIEDO General Zubiliaga, 18 Teléfono 6435 MADRID Alcalá. 1, 3.° A MALAGA
Relosillas, 2, 3.° dcha.
Teléfono 19006

### Antonio Rodríguez García

ALUMBRAMIENTO DE AGUAS

Teléfono 56131

SEVILLA

### Manuel Mediano García

TALLER DE SOLDADURA AUTOGENA Y ELECTRICA

Fortaleza, 2

SEVILLA

### CONCLIN

San Bernardo, 24 - Teléfono 318282 MADRID

Termos
Cocinas
Lavadoras



## ISIDORO SANSANO

S. L.

Fábrica de azulejos y piezas complementarias

ONDA (Castellón)

Exportación a todos los países

Azulejos lisos de inmejorable calidad en todos los colores Azulejos artísticos para decoración, en dibujos de delicado gusto

El azulejo IS honra la industria nacional

Depositario expendedor de los productos

URALITA

Depósito en Valladolid: Padre Claret, 2

Teléfonos 1950 y 6635

DEJE PASO A LA LUZ...

en tabiques y separaciones

nullT

pequeña onda

VIDRIO ONDULADO DECORATIVO

MEDIDAS DE LAS PLACAS:

300 x 83 cms.

200 x 83 »

150 x 83

RISTALERIA CATALANA S.A.

Ferlandina, 36 al 40 (esquina Ronda) - Teléf. 31 13 00 - BARCELONA

CIBUSA

EMPRESA CONSTRUCTORA

DOCTOR ESQUERDO, 5

MADRID



### CONSTRUCCIONES ABOVEDADAS

Para cubiertas en general a grandes luces - Isotérmicas - Incombustibles Económicas - Duración ilimitada

Ausias March, 21, pral. 2.° - Teléf. 313967

BARCELONA

## TETRACERO

Ayala, 5 - Teléf. 355190 - MADRID

TALLERES EN BILBAO, SAGUNTO Y MADRID

### ARMADURAS DE ALTA RESISTENCIA PARA HORMIGON

(Patentadas)

CARGAS DE TRABAJO DE ESTAS ARMADURAS (según ensayos oficiales): 2.200 kgs. cm.2 - Economía de hierro, con cargas de 1.800 kgs. cm.2, 33 por 100. — Economía en secciones de hormigón, 10 por 100.

Los pedidos de TETRACERO se pueden dirigir directamente a esta Sociedad.

Cada barra de TETRACERO ha sido probada y garantizada su calidad por el proceso de fabricacion.





CABINAS SIN PUERTA

S. ANDRES. 17 - TEL 26728 - APART. Nº 218 - ZARAGOZA



### Instalaciones Eléctricas de Luz y Fuerza

PROYECTOS Y MONTAJES COMPLETOS PARA SUMINISTROS EN ALTA O BAJA TENSIÓN

Oficinas y Almacenes: Paseo General Primo de Rivera, 18 - Teléfono 393805 MADRID



CARPINTERIA METALICA

PAULINO LORENZO GALLO

CERRAJERIA DE LA CONSTRUCCION

ESTRUCTURAS METALICAS

Milicias Nacionales, 17 - SALAMANCA

## ESTRUCTURAS Y PAVIMENTOS, S. A.

Viguetas "ESPASA", Piedra artificial de todas clases, pilas, lavaderos, terrazos, etc.

FABRICAS EN:

MADRID

Calle Hermanos Gómez, 13 Teléfono 55 92 73 COSLADA (Madrid)
Carretera Vicálvaro
T e 1 é f o n o 5

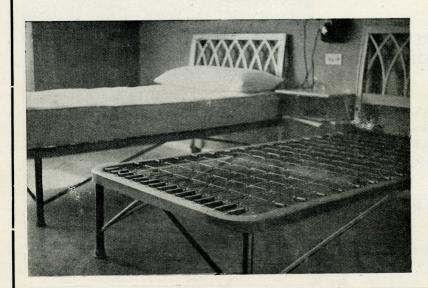
JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

Paseo Alunados - Teléfono 2863

## CAMAS ASTABURUAGA, S. A.

Fábrica de camas metálicas

Especialidad en las de somier articulado



Oficinas y talleres: Calle de los Herrán

Apartado 112 Teléfono 1578

VITORIA

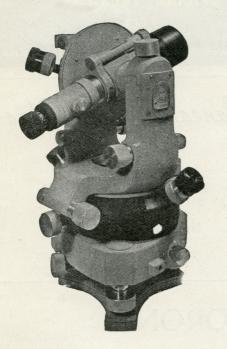
## J. MUÑOZ PRUNEDA, S. L.

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

PAVIMENTOS URBANOS E INDUSTRIALES BALDOSAS DE CEMENTO, CANTO RODADO TERRAZZO, LAVADO Y PULIMENTADO

Fernando el Católico, 12 Teléfonos 243407 y 245035 MADRID Fábricas:

Emilio Ortuño, 18 - Teléfono 28 47 48 Los Mesejo, 10 - Teléfono 28 47 47



## Amado Laguna de Rins, S. A.

FECHA DE FUNDACION: AÑO 1880

Doctor Cerrada, 26 - Tels. 24950-22173 - Apdo. 239 Z A R A G O Z A

Fábrica de aparatos para las ciencias

Taquímetros
Teodolitos
Brújulas de anteojo
Nivel con limbo de cristal
Niveles de anteojo
Pantómetra sencilla
Planímetro Polar
Escuadra de agrimensor
Nivel de agua
Estuche para minas
Barómetro-Altímetro
Podómetro
Pantógrafo de precisión

Bastón de forestal
Brújula de bolsillo
Cadena de agrimensor
Niveletas
Miras y jalones
Alidada y plancheta topográfica
Transportadores
Curvímetro
Escuadras universal de dibujo
Mesa de dibujo



## URBALUX, S. A. CAPITAL SOCIAL: 5.040,000 PTS. OFICINA TECNICA

Instalaciones eléctricas en alta y baja tensión. (Concesionarios de conservación de alumbrado público del Excmo, Ayuntamiento de Madrid) Teléfono 26 71 51 • MADRID

FRANCISCO SANTOS, 27

## FERRETERIA ORUETA

Sucesor: PEDRO SARMIENTO

Cerrajería - Herramientas - Menaje de casa Especialidad en herrajes para obras

Peligros, 6 - Teléfono 21 61 01

MADRID

Saneamientos y Obras

CONSTRUCCIONES

Arrovo, 44 - Teléfono 53156 SEVILLA

## VIGUETAS CORONA

Elementos prefabricados de hormigón pretensado

Calle del Perú (Frente al núm. 21) - Heliópolis - Teléfono 32975

SEVILLA

### MANUEL CORRALES LEON

Pintura y decoracion

San Bernardo, 4 - Teléfono 54774 Florida, 1 - Teléfono 53349

SEVILLA

### ESTUDIOS GADES

Taller de pintura en general - Rotulación Decoración - Pintura de brocha

Alcázares, 8 - Teléfono 22657 - SEVILLA



iguetas Iberia

MADRID Q. de la Paloma, 40 Teléf. 34 61 73

SEVILLA Castilla, 167 Teléf. 13720 TALAVERA DE LA REINA Templarics, 3 Teléfono 292

CJUDAD REAL C. Viejo de Alarcos, 4 Teléf. 2646

Acristalamiento en obras e instalaciones comerciales - Pisos y tatiques de hormigón translúcido - Lunas Securit

General Almirante, 5 - Teléfono 1280 - VALLADOLID

### FUNDICIONES REQUENA

Fundición de acero corriente, manganeso metal LAMINACION y mecanización Aprovechamiento de despuntes de redondos gruesos, carril, etc. para la obtención de redondos finos.

Meneses, 2 (sector Delicias) Teléf. 28 23 00 MADRID

### Talleres «LA ESPAÑA»

Construcciones metálicas y mecánicas - Calderería en general - Tuberías para riegos - Pailas - Termosifones - Depósitos para cocinas

GALVANIZADO POR INMERSION

### ANDRES INVARATO ROMERA

OFICINAS Y ALMACEN: Raimundo Fernández Villaverde. 8 - Teléfonos 33 08 26 v 33 84 25 FABRICA: Julian Camarillo, 20 Canilleias - Teléfono 55 82 04 (tres lineas)

MADRID

### 2. Eceizabarrena

INGENIERO INDUSTRIAL

Calefacción e instalaciones sanitarias

MADRID: Zurbano, 67 IRUN: Fermín Calbetón, 5 **Teléfono 33 51 42** Teléfono 62043



## NUÑEZ

De hormigón pretensado

FABRICAS:

Van-Dick, 50 - Teléf. 18 06 Carretera de Madrid, km. 8

OFICINAS:

Gómez Arias, 12 - Teléf. 10 84

SALAMANCA

Revisadas y aprobadas por la Dirección General de Arquitectura



Viguetas y elementos prefabricados de hormigón

Fabricas y Oficinas: Carretera de Aragón, 195 Arzobispo Cos, 8 y 10 - Tel. 55 20 69 - MADRID



Construcciones - Especialidad antiácidos Saneamientos

Divino Redentor, 12 - Tels. 34 17 05 - 35 69 46 Apartado 60 93 MADRID

### HIJOS DE DIEGO BETANCOR, S. A.

Fabricantes de VIGUETAS CASTILLA - Bloques huecos, bovedillas, tuberías, etc.

Los Martínez de Escobar, 55 - Teléfonos 3305 - 06 - 07 - PUERTO DE LA LUZ (Gran Canaria)

### Compañia Escandinava VIGO-ADELER

Materiales para la construcción y empaquetado de frutos

Fábrica de puntas de Paris

Teléfono 1812-LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### EMILIO VEZA MACIAS

APAREJADOR-CONSTRUCTOR

Fuentes, 2 - LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### Antonio Hernández Ortega

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Agustín Bethencourt, 26 - Teléfono 9792

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### Vicente Ramos García

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Alemania, 79
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### Francisco de León Robayna

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Lagunetas, 6 - Teléfono 8188

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## confort

Plaza Cairasco, 1 - Tel. 9599

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## José Cabrera Hernández

Taller de carpintería mecánica

Fernando Guanarteme, 36 - Teléfono 2659
PUERTO DE LA LUZ (Canarias)

### Antonio Tejera Germán

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Bruno Naranjo Díaz, 27
TAFIRA BAJA (Las Palmas de Gran Canaria)

### Juan Rodriguez Mederos

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Aguatona, 9 - Isleta
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### Juan Mederos Martín

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Roque Nublo, 3 - Isleta LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

### BOLUDA

TALLER DE CERRAJERIA

Enrique Velasco, 28 - Teléfono 28 26 38 - Puente de Vallecas

M A D R I D

### Julian Sacristan Fuentes

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Montera, 45, 3.° dcha. - Teléfono 22 75 81

## HIERROS BILBAO ALMACEN DE HIERROS

ESPECIALIDAD EN HIERROS REDONDOS PARA LA CONSTRUCCION

Mercedes, 5 (Metro Estrecho) - Teléfonos 53 44 54 y 34 42 69 - MADRID

### color y calidad para arquitectura



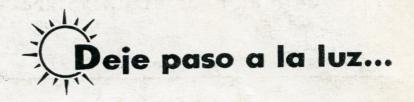


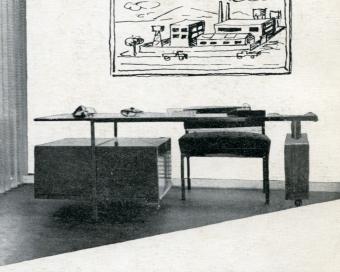
pavimentación de terrazas con mosaico vítreo restaurante Capri en Tossa de Mar (Costa Brava)



una fabricación de Cristalería Barcelonesa, s. a.







# VERONDULIT

VIDRIO ONDULADO ARMADO

en tabiques-cortina

modernos, luminosos, translúcidos, resistentes y de fácil limpieza



Resistentes por su perfil ondulado, de bello aspecto y elevado poder difusor de la luz por su naturaleza vitrea, los tabiquescortina con «VERONDULIT», Vidrio Ondulado Armado, ofrecen amplias posibilidades de aplicación en Arquitectura y Decoración.



Solicite el envío gratuito de nuestro folleto técnico